



Saulėta, šilčiau.
Saulė teka 6:47, leidžiasi 4:26

Library of Congress Gr.
Periodical Division
Washington, D.C. 20540

NAUJIENOS

THE LITHUANIAN DAILY NEWS

The First and Greatest Lithuanian Daily in America
NAUJIENOS
The Lithuanian Daily News
Published by The Lithuanian News Publishing Co., Inc.
1739 So. Halsted Street, Chicago, Ill. 60608
Haymarket 1-6100
Over One Million Lithuanian In The United States

VOL. LXI

Price 15c

Chicago, Ill. — Penktadienis, lapkričio-November 22 d., 1974 m.

Kaina 15c

276

ANGLIAKASIAI NEPRIIMA DARBO SUTARTIES

PREZIDENTAS FORDAS P. KORĖJOJE

SEOULAS. — Prieš prezidento Fordo atvykimą į Pietų Korėją, Seoule įvyko nemalonūs incidentai. Į JAV ambasados kiemą atvyko 19 moterų su katalikų kunigu, Amerikoje gimusiu kun. Sinnot. Moterys reikalavo, kad P. Korėjos valdžia paleistų iš kėlimų jų vyrus, politinius kalinius. Amerikos ambasadorius P. Korėjoje Richard Snider įsakė savo štabui leisti moterims ir kunigui taikingai demonstruoti ambasados rajone, tačiau staiga atvyko korėjiečių riaušių policija, įsibrovė į Amerikos ambasados rajoną, kuris yra Amerikos teritorija ir prievarta suėmė moteris. Tuo policija sulaužė diplomatinę procedūrą ir protokolą. Vėliau P. Korėjos vyriausybė dėl to įsibrovimo ambasados atsisprė.

Daug kas P. Korėjoje ir Japonijoje kritikuoja prezidento Fordo vizitą P. Korėjoje. Buvęs Amerikos ambasadorius Japonijoje Edwin Reischauer pavadino Fordo vizitą pas prezidentą Parką "baisiu netaktu". Atvykti į Seoulą iš Japonijos — įžeidžia japonus, kurie nėra geruose santykiuose su korėjiečiais ir su nedemokratišku prezidento Parku režimu.

Korėjiečiai tikisi, kad prezidentui Fordui pavyks pavelkti prezidentą Parką palengvinti režimo varžtus, tačiau abejojama ar tie palengvinimai ilgiau užtruks. Kai tik Fordas išvažiavo, valdžia vėl imsi suimti savo kritikus, kalba korėjiečiai.

Japonijoje prezidento vizitas labai gerai vertinamas, jis pats padaręs gerą įspūdį ir jam Japonija patikusi. Prezidentas Fordas, atsisveikindamas su imperatoriumi ir su savo gyvenamųjų rūmų štabu, parodė, kad jis išmoko kelis žodžius japoniškai. Pasitarimai su vyriausybe buvo naudingi ir atnešė naują gerų santykių ir bendradarbiavimo erą. Paskutinėmis Fordo vizito Japonijoje dienomis net ir socialistai bei komunistai nustojo kelti riaušes, pasitaikė tik labai netaisyklingos demonstracijos.

Japonija patenkinta, kad pagaliau, po 100 su virš metų diplomatinę riaušių, Amerikos prezidentas, kaip lygus pas lygų, aplankė Japoniją, gerėjusi jos senos kultūros paminklais, muziejais ir pilimis, kurių gausu Kyoto miesto apylinkėse. Prezidentas paskutinę savo vizito dieną klausėsi geisų dainų, valgė japoniško stiliaus pietus su "pagaliukais" ir džiaugėsi auksiniais karpiais Imperatorių pilies sode. "Nuostabi kelionė", pasakė prezidentas ir daugumas stebėtojų su juo sutinka.

Komitetas priėmė prekybos įstatymą

WASHINGTONAS. — Senato finansų komitetas pasiuntė pilnam senatui ilgai uždelstą Amerikos-Sov. Sąjungos prekybos įstatymą, kuris suteiktų sovietams visas "favoritinės valstybės" lengvatas. Sen. Russell Long, dem., iš L. pareiškė, kad įstatymas suteiks Amerikos darbininkams daugiau darbų ir tuo padės Amerikos ekonomikai.

Komiteto nariai pranešė senato vadovybei, kad komitetas dar nuri susitikti su valstybės sekretoriumi Kissingeriu gruodžio 3 d. ir prašo senatą iki to laiko įstatymo nepriimti. Senatoriai nori daugiau išgirsti apie vadinamą "Kissingerio-Jacksono kompromisą". Kissingeris garantavęs senatoriams, kurie reikalavo už prekybos įstatymo priėmimą palengvintos emigracijos iš Sovietų Sąjungos, kad sovietų vadai jam privačiai pažadėję išleisti per metus apie 60,000 žydų, norinčių važiuoti į Izraelį. Spalio

IŠ VISO PASAULIO

MASKVA. — Šachmatų mače tarp kandidatų į čempionus paskutinė partija, Korčnojoj prae, buvo atidėta iki penktadienio. Karpovas veda 3-2 rezultatu. Aštuoniolika partijų buvo sulaužtos lygiomis, tačiau jų taškai ir rezultatus neįskaitomi. Jei paskutinę partiją Korčnojus penktadienį laimėtų, nugalėtojas būtų nustatytas būtų keliu ir taptų iššaukėju Bobby Fischeriui, dabartiniam čempionui.

BOSTONAS. — Apie 800 Amerikos kolegijų suorganizavo ketvirtadienį badavimą, kad galėtų vienos dienos maisto pinigų skirti badaujantiems pasaulio žmonėms. "Oxfam-America" organizacija mano, kad badauja apie 250,000 studentų.

PARYŽIUS. — JT švietimo, mokslo ir kultūros organizacija — UNESCO nubalsavo nutraukti visą paramą Izraeliui. Arabų valstybėms ir komunistų blokui spaudžiant, rezoliucija buvo priimta 64-2 balsais, 24 valstybės susilaikius.

NEW YORKAS. — Žemės ūkio departamentas pranešė, kad iki ateinančių metų vidurio cukraus kainos Amerikoje nukris apie 20 centų svarui.

SANTIAGO. — Čilėje susisaukdyme žuvo žinomas komunistų veikėjas.

MASKVA. — Kanados džiazo pianistas Oscar Peterson supyrkęs išskrido iš Maskvos, kur jis turėjo groti kelis koncertus, iš anksto išpardavus bilietus, be to, turėjo koncertuoti Tiflise ir Jerevane. Pianistas supyrko, kad jo Maskvoje niekas nepasitiko, davė jam blogą viešbutį, o pianinas, kurio jis turėjo skambinti, buvo nesuderintas, išgėręs. Petersonas dalyvavo Kanados-Sovietų Sąjungos kultūrinio pasikeitimų programoje. Kanados ambasadorius Maskvoje Robert Ford prašė jį baigti koncertus, tačiau pianistas išskrido į Helsinkį.

ROSYTH. — Šiame Škotijos uoste atradus nužudyto merginos lavoną, policija uždraudė iš uosto išplaukti laivams. Tas suvelino NATO valstybių manevrus, nes uoste stovėjo ne tik britų, bet ir kitų NATO valstybių 26 laivai.

ČIKAGA. — Nuteisus buvusį aldermaną Thomas Keane, vietiniai demokratai ragina jo žmoną Adelaine, kad ji kandidatuoju į tą vietą.

WASHINGTONAS. — AP agentūros tyrimai parodė, kad senatas patvirtins viceprezidentą Rockefellerį, už jį pasisakė 75 senatoriai, tik penki balsuos prieš, kiti dar nepasakė.

18 d. sen. Jacksonas apie tai paskelbė spaudai. Vėliau Brežnevas labai barėsi ant Kissingerio, kad slapta "susipratimas" buvo viešai paskelbtas.



Kairėje angliakasių unijos prezidentas Arnold Miller, dešinėje — anglių kasyklų atstovas Guy Farmer derybose dėl naujos darbo sutarties. Nuo lapkričio 12 dienos angliakasiai streikuoja ir tas atliepia kitose pramonės šakose.

P. Korėjoj žuvo amerikietis

SEOULAS. — Prieš pat prezidento Fordo atvykimą Amerikos kariuomenė Pietų Korėjoje turėjo nuostolių. Prezidentas savo planuose buvo numatęs aplankyti kelis JAV kariuomenės dalinius ir dalyvauti futbolo rungtynėse. Dabar nežinia, ar jis tuos planus įgyvendins.

Nelaimė įvyko prie demilitarizuotos zonos, šiaurėje. Čia Pietų Korėjos daliniai surado komunistų iškastą tunelių sistemą. Korėjiečiai pasikvietė tunelių apžiūrėti Amerikos karių delegaciją. Komunistai, matyt, buvo tunelius užmėnė. Kada grupė karininkų įžengė į tunelį, įvyko turėjo groti kelis koncertus, iš anksto išpardavus bilietus, be to, turėjo koncertuoti Tiflise ir Jerevane. Pianistas supyrko, kad jo Maskvoje niekas nepasitiko, davė jam blogą viešbutį, o pianinas, kurio jis turėjo skambinti, buvo nesuderintas, išgėręs. Petersonas dalyvavo Kanados-Sovietų Sąjungos kultūrinio pasikeitimų programoje. Kanados ambasadorius Maskvoje Robert Ford prašė jį baigti koncertus, tačiau pianistas išskrido į Helsinkį.

Bando išardyti A. T. T. monopolį

WASHINGTONAS. — Valstybės prokuroras apkaltino American Telephone & Telegraph Co. geriau žinoma, kaip A. T. T., kad ji į savo rankas perėmė visas telefono linijas ir įmones ir tuo pasidarė monopoliumi, kurį teisingumo departamentas rengiasi išardyti. Vyriausybė kreipiasi į Amerikos teismus, kad jie priverstų ATT parduoti Western Electric Co. ir kai kurias kitas įmones, kad tarp telefono įmonių būtų konkurencija ir varžybos.

ATT tapo savininke visų Bell Telephone System bendrovių. Per metus vien Western Electric pardavė įrengimų už 7 bil. dol. ITT turtas siekia virš 67 bil. dol. Tokie pramonės milžinai esą nesveiki laisvos ekonomikos šalims, teigia teisingumo departamentas.

ANKARA. — Turkijoje nuo staigaus potvynio išsiliejo upės vanduo prie Silopi miesto, nukenkdo 33 žmones.

VĖLIAUSIOS ŽINIOS

♦ Watergate teisme buvo atidengtos dar keturios naujos buv. prezidento Nixono pasikalbėjimų su patarėjais įrašai. Vienoje Nixonas rūpinasi, kad tas "kalės vaikas" John Dean, buvęs jo teisinis patarėjas, neatidengtų visos teisybės.

♦ Saudi Arabijos naftos ministris Seikas Jamani įspėjo vartotojus, kad gruodžio mėnesį naftos gamintojai ruošiasi pakelti naftos mokesčius net 80%.

♦ Šiaurės Airijoje žuvo dar trys asmenys.

♦ Atstovų Rūmų teisinis komitetas pradėjo svarstyti Rockefellerio kandidatūrą į viceprezidento vietą.

♦ Spalio mėn. pragyvenimo kainos Amerikoje pakilo dar 0.9%. Per metus kainos pakilo 12%.

♦ Izraelyje buvo palaidoti keturi nuro arabų teroristų žuvę žydai. Vyriausias rabinas Goren išbarė minią už tai, kad ji degino žuvusių arabų kūnus. Rabinas pasakė, kad niekas neatims iš Izraelitų laisvės.

♦ Amerika parduos Sirijai 75,000 tonų kviečių ir 25,000 t. ryžių, pigomis, "Food for Peace" programos kainomis.

♦ Izraelio ministris Yariv pareiškė spaudai, kad paskutinis palestiniečių puolimas siekė išprovokuoti Izraelio atkirtį Jordanui. Teroristai buvo apsirūpinę Jordano dokumentais, cigaretimis ir maisto kortelėmis.

♦ Palestiniečių vyriausia taryba pradėjo posėdžius, sugrįžus jos pirmininkui Arafatui.

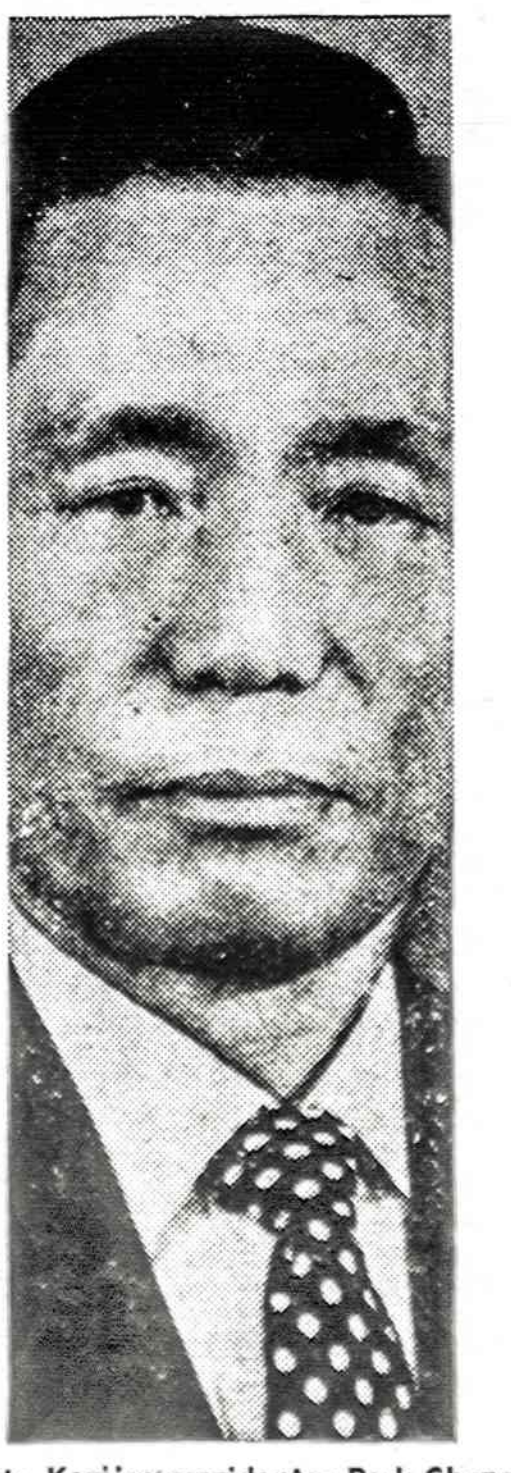
♦ Egiptui užsienio reikalų ministris Fahmy pasakė, kad Izraelio elgesys gali suardyti Amerikos-Sovietų Sąjungos gerus santykius ir duoti pradžią III-čiam Pasauliniam karui.

LONDONAS. — Britanijos vyriausybė pasiūlė šiaurinės Airijos protestantams ir katalikams praversti ateinančių metų kovą mėn. rinkimus, kurie vestų į taiką ir pastovią tos provincijos vyriausybę. Radikalai abiejose pusėse šį pasiūlymą greičiausiai atmes.

MASKVA. — Sovietų Leningrado teatro balerina Kalerija Fedičeva dviejų nepažįstamų vyrų buvo iki sąmonės netekimo primušta prie savo buto. Ji prašė vizos išvažiuoti, valdžia jai vizos neduoda. Kaimynai neabejoja, kad ją primušė saugumo agentai.

OTTAWA. — Kanados finansų ministris John Turner paskelbė naują biudžetą, kuris sumažina asmeninius pajamų mokesčius, tačiau padidina korporacinių mokesčių. Biudžetas siekia padidinti produkciją, pagyventi investicijas, sumažinti bedarbių skaičių ir pagyventi ekonomiką.

♦ Antradienį Paryžiuje demonstravo apie 300,000 darbininkų, protestuodami prieš valdžios ekonominę programą. Vyriausybė sako, kad tai komunistų bandymas sugriauti šalies pagrindus.



Pietų Korėjos prezidentas Park Chung Hee turi namie nemažą opoziciją, kuri priešinsis jo griežtam valdymo būdui. Jis neramumas sumeta komunistų agentams.

KASDIEN DIDEJA BEDARBIŲ EILĖS

WASHINGTONAS. — Angliakasių unijos 38 atstovų derybų komitetas trečiadienį nepatvirtino naujos darbo sutarties ir padėdė unijos vadams siekti "kai kurių mažesnių pakeitimų". Po 10 streiko dienų paaiškėjo, kad streikas gali užsitęsti mažiausiai tris savaites, kuri kiekviena atneša kraštui vis daugiau bedarbių. Darbdavių atstovas Guy Farmer, išgirdęs, kad unijos taryba nevirtina sutarties, padarė pareiškimą, kuriame kaltina unijos vadus. Jis pasakė, kad prie derybų stalo buvo susitarta, kad naujas kontraktas tuoj pat bus pristatytas darbininkams ratifikuoti. Darbdaviai tikisi, kad tas bus nevilkinant padarytas, kad darbininkai gautų progą patys balsuoti dėl sutarties, kuri po ilgų savaičių buvo abiejų pusių priimta, pasakė kasyklų atstovas.

J. T. sprendžia Izraelio likimą

NEW YORKAS. — Šiandien Jungtinės Tautos turi balsuoti arabų pateiktas rezoliucijas dėl Palestinos valstybės įsteigimo ir dėl palestiniečių dalyvavimo stebėtojų Jungtinėse Tautos. Pirmoji rezoliucija tikriausiai praeis didele balsų dauguma.

Izraelio įsteigta valstybė 1948 metais tuo pačiu atsiduria pavojuje. Palestiniečiai arabai reikalauja, kad Izraelis būtų pašalintas iš Jungtinių Tautų. Šis reikalavimas kaip tik yra sustiprinamas JT Asamblėjos rezoliucija, kuri pritaria palestiniečių teisėms sugrįžti į savo namus dabartiniame Izraelyje.

Trečiadienį kalbėję Britanijos ir Italijos ambasadoriai reikalavo, kad Viduriniųjų Rytų padėties sprendimas turėtų garantuoti Izraeliui, kad jo nepriklausomybė ir saugumas bus išlaikyti. Prancūzija irgi pripažino palestiniečiams teisę dalyvauti derybose dėl Vid. Rytų ateities.

Jungtinės Tautos nubalsavo 84-2, su 36 susilaikysiais, įsteigti Pietinėje Azijoje-nuo branduolinių ginklų laisvą zoną. Jos reikalauja Pakistanas, Iranas ir kitos valstybės. Prieš balsavo tik Indija ir Bhutanas.

Brežnevas išvyko į Vladivostoką

MASKVA. — Sovietų komunistų partijos vadas Brežnevas jau trečiadienį išvyko į rytus, kur Vladivostoke jis turi šeštadienį susitikti su prezidentu Fordu. Su Brežnevu "viršūnių" pasitarimuose dalyvaus užsienio reikalų ministris Gromykas ir sovietų ambasadorius Washingtono Dobryninas.

Prieš Brežneviui išvykstant, sovietų laikraštis Izvestija paskelbė Vladimirui Kudrjacevo straipsnį apie Viduriniuosius Rytus. Straipsnyje piktai puolamas Izraelis ir jo "globotojai". Viduriniuose Rytuose tol nebus taikos, kol Izraelis nepasitrauks iš visų okupuotų arabų teritorijų ir kol nebus įsteigta Palestinos valstybė. Izraelis neparodė tikro noro siekti pastovios taikos, rašoma tame straipsnyje.

Šio straipsnio pasirodymas prieš pat Brežnevo susitikimą su Fordu užsienio stebėtojų laikomas ženklų, kad susitikime bus nemažai kalbama apie Viduriniuosius Rytus ir palestiniečių reikalavimus.

Sirijoje valdžios sluoksniai atidengė, kad praėjusį savaitgalį prezidentas Assadas gavo laišką iš Brežnevo, kuris ragino Siriją nuosaikiai elgtis ir nepasiduoti Izraelio provokacijoms. Brežnevas, gavęs Assadą užtikrinimą,

Unijos prezidentas Arnold Miller tik tiek pasakė, kad ketvirtadienį vakare jis vėl susitiks su derybų taryba ir gaus iš jos sąrašą dalykų, kuriuos ji nori pakeisti. Be pakeitimų esą mažai vilties, kad darbininkai, kurių yra 120,000, naują sutartį patvirtintų.

Derybų tarybai atmetus kontraktą, atsakomybė krinta ant unijos prezidento Millerio, viceprezidento Mike Trbovich ir išdininko-sekretoriaus Harry Patrick, kurie derėjosi su kasyklų atstovais.

Amerikos pramonėje šios Kalėdos gali būti liūdnos. Automobilų pramonės atoslūgis jau atnešė kitų pramonės šakų darbų sumažėjimą. Libby-Owens paskelbė, kad 1,200 darbininkų atleidžiami neribotam laikui. Ši įmonė gamina automobilių langus. Allis Chalmers uždarė Pittsburghe transformatorių fabriką trim savaitėm, 500 darbininkų paleisti iš darbo. Frigidaire atleido 500 darbininkų iš savo įmonės Dayton, Ohio. Hercules Inc. chemikalų bendrovė atleido 625 darbininkus Burlington, N. Y. AMF dviračių fabrikas Little Ark., atleido 1,000 darbininkų iki sausio mėn. pradžios.

Illinois ir Čikagos bedarbių skaičius jau spalio mėn. pasiekė kelių pastarųjų metų rekordą, nors buvo mažesnis už Amerikos bedarbių vidurkį — 67%. Automobilų Darbininkų unija paskelbė, kad prieš Padėkos dieną darbų neturės 70,000 automobilių pramonės darbininkų ir 10,000 tų įmonių tarnautojų. Jei, kaip spėjama, prieš Kalėdas darbus sumažins Fordas su General Motors, vien toje pramonėje bus 150,000 bedarbių.

Italija turės mažumos valdžią

ROMA. — Aldo Moro trečiadienį susitarė su politinėmis Italijos partijomis ir nutarė sudaryti mažumos — vien krikščionių demokratų ir respublikos partijos koalicinę vyriausybę. Naujasis premjeras Moro gavo pažadus iš abiejų buvusių koalicijos partnerių: socialistų ir socialdemokratų, kad šios partijos parlamente rems vyriausybę.

Italijoje jau 49 dienos nebuvo pastovios vyriausybės. Keli bandymai sudaryti vyriausybės su abiem socialistinėm partijom nepavyko, nes jos tarpusavyje gerokai susipyko. Todėl premjeras Aldo Moro nutarė jas abi palikti už vyriausybės koalicijos ribų. Ateitis parodys, kiek socialistai ir socialdemokratai palaikys premjero Moro vyriausybę parlamente. Be jų paramos vyriausybė greit subyrėtų.

kad Sirija karo nepradės, painformavo apie tai Kissingerį Washingtono.

TREČIADIENIS, lapkričio 27 d., 8 val. vakaro
Anatolijus Keirio MANO SENELIS, rež. D. Lapinskas

KETVIRTADIENIS, lapkričio 28 d., 5 val. popiet
Kartojama trečiadienio programa (3 v. futurska)

PENKTADIENIS, lapkričio 29 d., 8 val. vakaro
Vincas Kudirkos VIRŠININKAI, rež. A. Cieminis
Scenai pritaikę Jurgis Jankus (6 pav. satyra)

SEŠTADIENIS, lapkričio 30 d., 8 val. vakaro (3 v. komedija)
V. Alanto ŠIAPUS UZDANGOS, rež. E. Dauguvietytė - Kudabienė

SEKMADIENIS, gruodžio 1 d., 2 val. popiet (3 v. drama)
Jurgio Gilaudo NAKTIS, rež. D. Mackalėnė

SEKMADIENIS, gruodžio 1 d., 6 val. vakaro
Žymeny įteikimo vakaras, praveda Emilija Pakštaitė

TREČIAS JAVIRKANADOS TEATRO FESTIVALIS

1974 m. lapkričio 27, 28, 29, 30 ir gruodžio 1 dienomis
DALYVAUJA: Chicago, Hamiltono, Los Angeles ir
Rochesterio draminiai sambūriai.
JAUNIMO CENTRAS, 5620 SO. CLAREMONT AVE.

BILIJETAI | Vaidinimus po \$4.00, \$3.00 ir \$2.00 gaunami "Merginose", Vaidinimų prekyboje ir vaidinimų dienomis prie įėjimo. Prašome įsigyti iš anksto, nes visos eilės numeruotos.

KVIETIMAI | ŽYMNŲ BANKETA, \$5.00 asmeniui gaunami tose pačiose vietose ir pas platintojus. Programoje: Režisierių ir aktorijų pagerbimas, Žymeny įteikimas, Balio Pakšto variacijos, L. Alensko elektronika, festivalinės valios, žemaiškos baras ir kt.

Paremkite Teatro Festivalį atsilankymu arba aukomis. Prašome siųsti šiuo adresu: III Teatro Festivalis, 8457 S. Pulaski Rd., Chicago, Ill. 60652.

RENĖJAS — JAV LIETUVIŲ BENDRUOMENĖ

ALFO VALATKAICIO ŽODIS ŠAULIAMS

Šių metų spalio 27 d. Marquette Parko parapijos salėje susirinkusiems šauliams Alfai Valatkaiciui. Šiandien man tenka didi garbė pasveikinti Jus visus Lietuvos šaulių Sąjungos Tremtyje Organizacinio Atkūrėjo Branduolio vardu! Nuoširdžiai linkiu Jūsų dainiui ir toliau nenuilstamai ir sėkmingai dirbti lietuviybės išlaikymo dirvoje ir nepalūžti ryžtingoje kovoje Nepriklausomos Lietuvos ateičiai!

Džiaugiuosi suteikta man privilegija šiandien trumpai pasidalinti su Jumis prisiminimais apie šio dalinio atsiradimo istorinius faktus.

1952 metais, Chicagoje apsilankęs Lietuvos Sąjungos įkūrėjas a. a. Vlodo Pūtvyo vaikaitis Vaidėvutis Mantautas pirmas išskėlė mintį, kad jau laikas atkurti Lietuvos šaulių Sąjungą.

Netrukus buvo sudarytas Organizacinis Atkūrėjų Branduolys, pirmininkaujamas Aleksandro Mantauto, su nariai Sofija



ALFAS VALATKAICIUS

JEIGU NEBŪTU SENŲJŲ LIETUVISKŲ KNYGŲ, NEBŪTŲ IR NAUJŲJŲ!

Prof. Vaclovo Biržiškos "Senųjų Lietuviškų Knygų Istorija" yra vertingas, kuriam atspindi pirmųjų lietuviškų knygų kelias. Kitiems visaisiais įstos knygos kainos yra tik \$3.00, minkšt. \$2.50.

Knyga Jums bus pasiūsta, jei atsiųsite pinigų šiuo adresu: NAUJIENOS, 1739 So. Halsted Street, Chicago, Ill. 60608.

PASSBOOK SAVINGS...
the best way to save regularly!

5 1/4%
a year

OUR SAVINGS CERTIFICATES

EARN UP TO 7 1/2%

Mutual Federal Savings and Loan

2212 WEST CERMAR ROAD CHICAGO, ILLINOIS 60608

PETER KAZANAUSKAS, President Tel.: 847-7747

HOURS: Mon.-Tue. Fri. 9-4 Thur. 9-8 Sat. 9-1

69 YEARS SERVING CHICAGOLAND

see us for
HOME financing.

AT OUR LOW RATES

WITH REPAYMENT
TO FIT YOUR INCOME

INSURED

POEZIJOS VEIKALAI

Poezija — kaip pavasaris, kuris pradžioje pro tirpstantį sniegą liepia lazdymui iškleisti mažai deimantų žiedą apvaisio medžių šakas žirginiais, kaip konfetais ir pamažu įveda į gamtos vaizdą ir garų stebuklus. Dramatiškai besikeičiančiose gamtos scenovaiduose svajoja ruokauja ir verkią poetai, pajędami išreikšti žodžiais jausmų ir minčių gelmes.

Naujienose yra gausus pasirinkimas poezijos leidinių:

1. Augustaitytė - Vaidėvutė, ZVAIGZDĖTOS NAKTYS. Didelio formato, 126 psl. Kaina \$1.00.
2. Jurgis Baltušaitis, ŽEMES PAKOPOS. Elegijos, eilės, poemos Kišeninio formato, 157 psl. Kaina \$2.00.
3. Burky Juze, EILERŠČIAI IR RAŠTAI. 155 psl. \$1.50.
4. Vinca Jonikas, LYDEJAU VIESNIA VETROJE. Eilų rinktinė, 166 psl. Kaina \$3.00.
5. Kleopas Jurgelionis, GLUDI LIUDI. Lyrikos eilės, 105 psl. \$2.00.
6. Anatolijus Keirys, AUKSINE ŠEJA. Eilėraščiai, 86 psl. \$2.00.
7. Nadas Rastenis, TRIJŲ ROZIŲ SVENTE. Eilėraščių pasakojimai apie 3 išvengtus lietuvių senovės laikus su autoriaus iliustracijomis. \$5.00.
8. Nadas Rastenis, THE FOREST OF ANYKSCIAI, Antano Baranauko "Anyksciu Šeils", vertimas, 42 psl. \$2.00.
9. Balys Rukša, UGNIES PARDAVEJAS. Eilės, 95 psl. \$1.00.
10. Steysas Santvaras, ATDARI LANGAI. Rinktinė lyrika, 167 psl. \$3.00.
11. Steysas Santvaras, AUKOS TAURE, 5-ji lyrikos knyga, 152 psl. \$2.50.
12. Petras Sagalas, SAULELEIDŽIO SPINDULIUOSE. Eilėraščių rinktinė, 92 psl. \$1.00.
13. Petras Sagalas, PLAUK, MANO LAIVELI. Eilėraščiai, 112 psl. \$1.00.
14. Eugenijus Grudis, AGUONOS IS SMELIS. Eilės, 70 psl. \$1.00.
15. Elena Tumienė, KARALIAI IR SVENTIEJI. Eilėraščiai, 80 psl. \$2.50.
16. Alfonsas Tyroolis, METU VINGIAI. Lyrikos rinktinė, 180 psl. \$3.00.
17. Jonas Valaitis, SENOVES LIETUVIŲ DIEVAI. Mitologijos posmai, 55 psl. \$1.00.
18. Adomas Jasas, BŪK PALAIMINTAS. Poezija, 115 psl. \$3.00.

Noredami įsigyti šias ar kitas knygas, prašome atsilankyti i Naujienų raštinę arba užsakyti paštu, pridedant čekį ar piniginį ordėrą.

NAUJIENOS,

1739 So. Halsted Street, Chicago, Illinois 60608

20 metų, Lietuvių Auditorijoje buvo sušauktas Čikagos šaulių klubo steigiamasis susirinkimas. Deja, iš pakviestų 32 asmenų, buvusių Nepriklausomoje Lietuvoje šaulių, i susirinkimą neatvyko tik 11 šaulių. Vistiek tačiau šaulių klubas buvo įsteigtas, kuris laikui bėgant pasivardino Vytauto Didžiojo šaulių kuopa. Tada ir buvo pirmas šaulių dalinys, įsteigtas JAV-bėse.

Tebetėjant akciją spaudoje, šio dalinio narių skaičius gerokai padidėjo. Toje pačioje Auditorijoje neužlgo buvo surengtas šaulių ir visuomenės susipažinimo vakaras, i kurį žmonių susirinko gana daug. Pats mačiau, kaip daugeliui per veidą riedėjo ašaros, bežiūrint i sienoje pakabintą, mūsų sesių šaulių rankomis žaliuojančiomis rūtomis išpuostą didelį šaulių ženkla. Po šio vakaro Čikagos dalinio šaulių skaičius pradėjo augti kaip ant mielių, jau nebe dešimtimis, bet šimtais.

Čia pat, Čikagoje, vienas šaulys, dirbdamas vakarais, per mėnesį sukūrė dabartinį sąjungos Statutą, su 219 straipsniais. Tasai Statutas, lyg kokia konstitucija, davė pagrindą ir kryptį visai tolimesniai Lietuvos šaulių sąjungos Tremtyje veiklai. Su nedidelėmis pataisomis šis Statutas veikia ir dabar.

Labai greitai laiku i šauliškąjį darbą įsijungė ir tokie garbingi asmenys, kaip mūsų vyriausias amžiumi šaulys, dabartinis sąjungos garbės pirmininkas, teisininkas Rapolas Skipitis, sąjungos garbės narys generolas Kazys Musteikis ir eilė kitų žymių asmenų.

Nuo pat pradžios susidarė labai glaudūs ir nuoširdūs ryšiai su mums giminingomis organizacijomis: Lietuvos Karo Vėterų Sąjunga "Ramovė", DLK Birutės Draugija ir Lietuvos Karuomenės Kūrėjų-Savanorių Sąjunga. Eilė svarbių darbų buvo atliekama gražiai sutariant, bendromis šaulių ir šių organizacijų pastangomis.

Čikagos šaulių dalinio vadovybės nario rūpesčiu buvo išgautas Illinois valstybėje taip vadinamas "čarteris". Tuo būdu Lietuvos šaulių Sąjunga Tremtyje buvo legalizuota visoje JAV-bių teritorijoje.

Čikagoje sužinota, kad pas vieną prūsų lietuvių, buvusį Nepriklausomos Lietuvos šaulį, yra jo slapčiai iš Lietuvos atsivežtoji autentiška vieno šaulių dalinio karinė vėliava. Toji vėliava buvo jo po didesnių to paties va-

žavardes. Juo labiau, kad tų tikrai nusipelnusių šaulių skaičius yra nemažas.

Tačiau neišvengiamai tenka pabrėžti, kad kaip tik labiausiai dėl šių dviejų idėjinų šaulių vėliavų — Vlodo Išganaičio ir Stasės Cecevičienės nuopelnų, Vytauto Didžiojo šaulių kuopa išaugo i rinktinę su virš 500 narių. Narių skaičiumi ir darbais rinktinė vis dar tobulėja. Aplinkui steigiasi nauji rinktinės būriai. Organizuojami šauliai Brazilijoje, Vokietijoje ir Anglijoje. Naujausias rinktinės laimėjimas, tai įsteigimas aviacijos būrio, kuris lėktuvo sparnais neseniai pradėjo raizyti mūsų Čikagos laisvą padangę.

Visa lietuvių visuomenė mato, kad Vytauto Didžiojo šaulių veikla yra tikrai labai sėkminga.

Kur to pasiekimo priežastys?

Atsakymas gana lengvas: broliškas tarpusavio sugyvenimas, nepartiskumas, griežta ir sąmoninga šauliška drausmė, laikymasis Sąjungos Statuto, klusnumas vadovybei, tinkami vadai ir svarbiausia — karštai deganti meilė Tėvynei Lietuvai.

Daug dar darbo pramatoma šiai rinktinėi net ir pačioje artimiausioje ateityje. Šios rinktinės vadovybė ir visi šauliai ir šaulės tačiau yra darbštūs, pasišventę ir energingi. Gali Amerikai pritrūkti benzino energijai.

Čikagoje buvo atkurta ir šaulių Zvaigždės Ordino Taryba, kuri kaip ir Nepriklausomoje Lietuvoje, vienintelė turėjo ten ir dabar čia turi autoritetą apdovanooti šaulius ir kitus nusipelnčius asmenis šaulių garbės ženklais. Ir patys garbės ženklai buvo atkurti Vytauto Didžiojo šaulių kuopos vadovybės pastangomis.

Lygiai taip pat čikagiškių šaulių vadovybės dėka buvo atkurti mažieji ir didieji šauliški ženklai. Ne kieno kito, bet ir vėl tų pačių Čikagos dalinio vadovų rūpestiu buvo suprojektuotos pirmosios, o vėliau ir antrosios, dabartinės, gražios, išieginės, šaulių uniformos.

Taip pat Čikagos Vytauto Didžiojo šauliai patys pirmieji įsigijo ir šautuvus sportiniam šaudymui.

Kiek gegužinių, vaidinimų, įvairiausių parengimų ir išvykų Vytauto Didžiojo šauliai surengė, kiek dalyvautė eisenose, paraduose, kiek atlikta tikrai labai vertingų ir svarbių darbų, kiek svarbių lietuviškų reikalų paremta pinigais, kas besuskaičiuos?

Deja, ne visos dienos Vytauto Didžiojo šaulių padangėje buvo saulėtos. Buvo trumpas laikotarpis, kai maža grupelė garbėtroškių-intrigantų užklusiuose pradėjo ardomyj darbą. Vytauto Didžiojo šaulių kuopa juos iš savo narių tarpo pašalino ir tarsi nelemtas reiškinys daugiau nebeprisikartojė. Kuopoje įsivyravo rimtis ir gražus tarpusavio sugyvenimas bei pagyvėjo veikla.

Ypatingai pastovi padėtis susidarė, kai kuopos pirmininku buvo išrinktas ir jau ilgą eilę metų yra perrenkamas su visa jo vadovaujama darbščia ir daug patyrimo turinčia kuopos valdyba. Sąjungos garbės narys Vladas Išganaitis. Prie jo vėliau prisidėjo darbšti ir sumani šaulių moterų vadovė šaulė Stasė Cecevičienė.

Trumpame mano žodyje neįmanoma išvardinti visus gausius ir didingus Vytauto Didžiojo šaulių dalinio darbus, ar visų ypatingai nusipelnusių šaulių

Trečdalis SSSR žydų nebenori i Izraelį

Žydų imigracijos įstaiga Izraelyje pasakė, kad visas trečdalis žydų, kuriuos sovietai išleidžia emigruoti, nevaižuoja apsigyventi savo "pažadėtoje žemėje".

jos, bet aš tvirtai tikiu, kad energijos šauliams — vytautėnams niekad nepritrūks jų ryžtingame darbe Nepriklausomai Lietuvai!

mėje" Izraelyje, o apsisotja Austrijoje, kur i apsigyvena arba pasirenka Vakarų Europos valstybes, šiaurės Ameriką ar Australiją.

Apie 5 nuošimčiai jau apsigyvenusių Izraelyje žydų pakeitė savo nuomonę ir iškeliavo laimės ieškoti kituose kraštuose.

Tikime, kad sovietams palengvinus žydams išvažiavimą atnandais metais atvyks iš SSSR i Izraelį nuo 50 iki 60 tūkstančių žydų.

"NEPRIKLAUSOMA LIETUVA" naujam skaitytojui tik už \$5.00 metams!
(Reguliari prenumerata — \$10.00)

Prašome iškirpti ir prisiųsti su virš nurodytu prenumeratos mokesčiu.
(Pavardė ir vardas)
(Tikslus, adresas)

Prof. Vaclovo Biržiškos SENUJŲ LIETUVIŠKŲ KNYGŲ ISTORIJA

Pirmajame tome yra 208 puslapiai, o antrajame 226 puslapiai. Abu tomai minkštuose viršeliuose parduodami už \$4.00, o kietuose viršeliuose už \$6.00.

Abi knygas gausite, jei pinigų pasipsište tokiu adresu:

NAUJIENOS

1739 So. Halsted Street Chicago, Illinois 60608

Great American Dream Machine.



America is the place that is made out of dreams. And, U.S. Savings Bonds have been helping to make happy dreams come true for years. Now, Bonds mature in less than six years. That means your dreams can come true faster than ever before. You can buy shares in your particular dream by joining the Payroll Savings Plan where you work, or the Bond-a-Month plan where you bank. Before you know it, your American dream will be a reality.



Take stock in America.
Now Bonds mature in less than six years.

NAUJIENOS

1739 So. Halsted Street Chicago, Ill. 60608

IŠ JŲRŲ ŠAULIŲ VEIKLOS

Vasaros pabaigą ir rudens bei žiemos artėjimą gal labiausiai peregyvena tie žmonės, kurie yra arčiau surišti su gamta, o ypač su laivais ir vandens sportu. Todėl suprantama, kad mūsų Čikagos jūrų šauliai ir šaulės ne su pakelta nuotaika pasitinka šį metų laikotarpį. Šiuo metu reikia atsiseivinti su plačiais Michigano ežero vandenimis, su ilgesnėmis kelionėmis laivais, taip pat ir su vietinio pobūdžio sekmadieniais išplaukimais, nes atėjo laikas, kada laivai privalo vykti į savo žiemojimo vietas, lyg tos gervės, skrendančios į šiltus kraštus.

Šiemet Čikagos jūrų šauliai peregyveno kiek skirtingesnę plaukiojimo sezoną, negu prieš eilę metų, kadangi net 10 metų išlaikytas senasis kuopos laivas "Gen. T. Daukantas", statytas net 1937 metais, tapo pereity metų gale palankia kaina parduotas ir tuoj pat jo vietoje įsigyta nors trumpesnė, bet naujesnė bei moderniškesnė motorinė jachta, Trojan firmos, 28 pėdų ilgio, 1964 m. statyta, su 8 cil. benziniu varikliu, 215 HP jėgų, su įvairiais moderniais įrengimais ir gerai išlaikyta.

Senasis laivas buvo motorbūrinis, t. y. turėjo ne tik ekonomiška 6 cil. motorą, bet taip pat stiebą ir dvejus būres, su kuriomis, esant palankiam vėjui bei

motorą užgesinus, galima buvo kelionėse būriuoti, kas nieko nekainavo ir dar savotišką malonumą teikė, ko nėra prie naujo laivo, tad šito labai pasigendama.

Taip pat pasigesta laive turėtos vietos ir erdvės, nes naujasis laivas yra visom 8' pėdom trumpesnis. Tačiau visus tuos jaučiamus trūkumus išlygina naujesnis laivo stovis, kas nepaprastai sumažina prie jo atnaujinimo darbus, moderniškesnis įrengimas ir kas svarbiausia — didesnis laivo greitis — kas įgalina trumpesniu laiku kur nors nukeliauti. Paprastai jau yra taip, kad naujai įsigytas laivas pirmasis metais yra naudojamas atsargiau, tikrinamas, bandomas, nes nežinomos ydos ir laivo ypatybės, tačiau pagrindiniai išbandžius ir sutvarkius, dar dar suspėta vasaros gale, per Labor Day ilgąjį savaitgalį, atlikti ilgesnio pobūdžio 3 dienų vandens kelionę iš Čikagos skersai ežero į Union Pier ir atgal, kur ši Kuopa turėjo savo šokus Liet. Tautiniuose Namuose.

Šioje kelionėje dalyvavo 7 jūrai šauliai, kurių tarpe buvo 2 jauniausi ir vienas vyresnis amžiaus, atliekanti tokia kelionę pirmą kartą. Paaiškėjo, kad naujoji jachta dėl savo moderniškesnės liemens statybos ir formos labai gerai laikosi net ir prie

aukštesnio bangavimo, tačiau visai įgaliai teko gerokai susimti, nes į abu galus plaukiant, stiprokas šiaurės-rytų vėjas kėlė aukštą šoninį bangavimą.

Su malonumu informuojame skaitytojus, kad paskutiniuosius metais Čikagos uostuose žymiai pagausėjo laivų, kurių savininkai yra lietuviai, kas rodo vis platesnį mūsų tautiečių susidomėjimą laivais. Žemiau išvardysiu net 9 didesnius laivus su lietuviais savininkais: dr. K. Aglinskio "Audra" 36 pėdų, didžiausia ir brangiausia iš visų kitų, fi. berglasinė būrinė jachta, daugelis metų dalyvaujanti Michigano ežero jachtų lenktynėse. Po to didumo atžvilgiu eity j. budžio Algio Rimo 30 p. fib. būrinė jachta, j. šaulys Vyt. Staniulis turi 30 p. aliuminijaus motorinę jachtą ir šios kp. 28 p. minėta jachta.

Liet. jūrų skautai (3 vienetai) turi savo 2 fib. būr. jachtas 26 ir 25 pėdų ilgio ir dar 19 p. jolę, inž. Dicitus — būrinę jachtą ir inž. Algis Kriščiūnas — motorinę fib., naujausios gamybos laivą.

Vieną sekmadienį daugumą jų laivų suplaukė į vieną vietą, prie Navy Pier krantinės ir praeiviai stebėjosi bei klausinėjo, kam priklauso tie laivai, nes visos igulos kalbėjo nesuprantama kalba, o ant stiebų kabėjo nemažytos mūsų jūrų skautų bei jūrų šaulių vėliavos ir vimpilai. Tarpe igulų vadovų ir savininkų buvo pasitarata dėl artimesnio bendradarbiavimo ir dėl bendrų, ilgesnių jūrinių kelionių organizavimo.

Sąryšyje su laimingu Simo Kudirkos ir jo šeimos atvykimu į šį kraštą, norisi paminėti mažai kam žinomą faktą, kad čikagiečiams jūrų šauliams įsigijus šią savo antrąją ir naujesnę jachtą, išliko savaime aišku ir klausimas, kokį jai duosime vardą. Šių metų anksti pavasarį, šios kuopos susirinkime, siūlant įvairius vardus, buvo pasiūlytas ir Simo Kudirkos vardas laivui, nes norėta pagerbti jo šuolį į laisvę, jo heroiską laikyseną teismo metu, jo pergyventas kančias ir įkalinimą.

Visa tai atsitiko ant laivų, ant vandens, prie jūrinių aplinkybių ir su lietuviu jūrininku, todėl daugumas jautė, kad šis vardas, o ne kiti pasiūlyti, yra tinkamiausias ir už tai daugumas balsavo už šį pavadinimą. Vėliau labai nustebome, kad tiek daug amerikiečių — uosto pareigūnų, vandens policijos, laivyno ir pakrančių sargybos asmenų, laivų savininkai, įvairių jachtklubų nariai bei civiliai, pamatę šį vardą ir gal pasamoneje prisimindami, kad jie kažką apie tokį vardą yra kažkur girdėję, teiraudavosi apie to vardo reikšmę arba klausdavo smulkių informacijų.

Tokiu būdu Čikagos Jūrų šaulių kuopa tokiu parinktu vardu skleidė amerikiečių tarpe šią tragediją, padarytą neteisėse, populiarino jo vardą, žadino amerikiečių sąžinę ir kėlė lietuviams bei Lietuvai vykdomą priepaaidą. Dabar, kuomet mūsų visų gerbiamas ir laukiamas Simas Kudirka su šeima laimingai pasiekė šią laisvą šalį, reikėtų dar pridurti, kad dėl šio vardo toliminio naudojimo kyla bent du klausimai: vienas — paprastai laivai nenaudoja gyvo asmens

vardo, o antra — dėl toliminio naudojimo reikėtų atsižvelgti ir pati S. m. Kudirka ir gauti jo sutikimą.

Vien dėl to ši jachta dar nepakrikštyta, kas buvo numatyta šios vasaros gale, kuomet pradėjo sklisti žinios, kad jie gausna USA pilietybę ir gali atsiirasti pas mus. Tuo reikalu susisiekti su gerbiamu Simu Kudirka ir iki naujo plaukiojimo sezono tie klausimai išspręsti, o tuo tarpu šis Čikagos Jūrų šaulių kuopos organizacinis laivas užregistruotas vardu "Simas Kudirka" valdžios įstaigose, kur gaunami laivų registravimo dokumentai, kas tačiau galima lengvai pakeisti.

Pasibaigus šiam plaukiojimo sezonui, kuopos laivas iš Monroe uosto buvo nugabentas į Doltono Jachtklubo prieplauką Calumet'o upėje, ten specialiu kranu išimtas ir nuvalytas. Dėl pasitaikančių vagysčių nuo laivo tapo nuimti visi brangesni — palaidi daiktai, k. a.: kompasas, radijo siuntimo-priėmimo aparatas, ugnies gesintuvai, baterijos, gilumos matavimo aparatas, gelbėjimo juostos ir kt., o motoras atitinkamai paruoštas žiemos šalčiams.

Kuopos nutarimu, laivas nežiemoja lauke, bet yra pastatytas po stogu — viduje, nors laivo laikymas viduje dvigubai daugiau kainuoja. Atvykus prie pavasarinių laivo atnaujinimo darbų, nereikės žiūrėti į dangų — ar nepradės lyti, arba dėl stipraus vėjo nešiojamų dulkių ir šapų, ar galima bus dažyti. Tokiu būdu Čikagos jūrų šauliai užbaigė savo vienuoliktą plaukiojimo sezoną ir susitvarkius su laivu, prasideda žiemos veikla su parengimais, įvairiomis šventėmis, susirinkimais ir žiemos išvykomis. Reikia gerokai pasukti galvas, kokių būdu geriausiai sukelti lėšas, kurios reikalingos veiklai, laivo išlaikymui, atnaujinimui ir pagerinimui, o pagaliau ir mūsų kitų lietuviškų organizacijų bei institucijų paremimui.

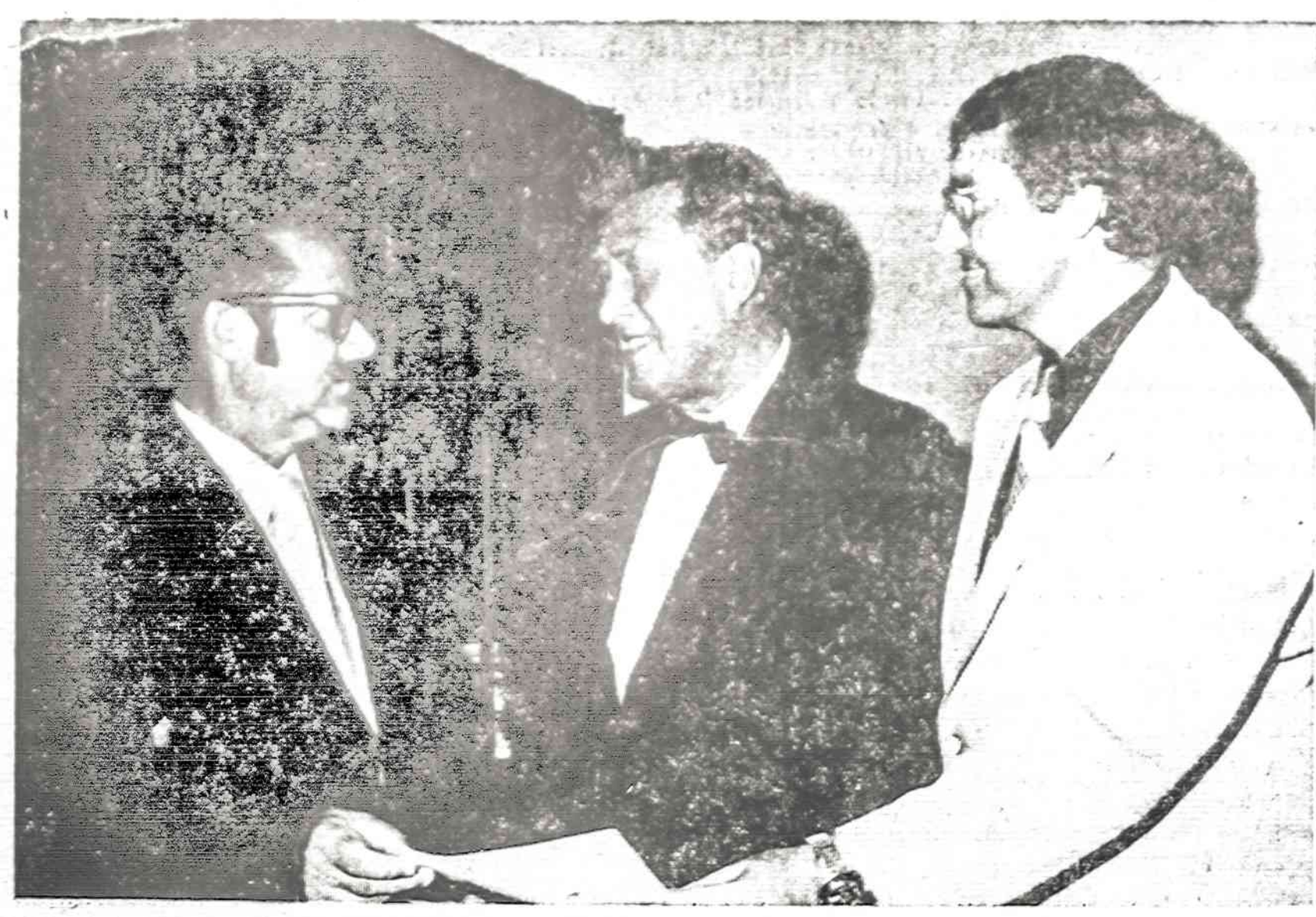
Malonu paminėti, kad į kuopą įstojo eilė naujų asmenų, kurie su stambesniais savo įstojimo įnašais sustiprino kuopos kassą, tuomi įgalindami šį jūrinį šaulišką dalinį stipriau ir veikloje pasireikšti. Į kuopą įstoję: Balys Budraitis — realstatininkas, turįs savo įstaigą Brighton Parke, 4369 Archer Ave., Regimantas Raštis, neseniai atsistarnavęs kariuomenėje, teismų stenografas, be to, Balys Kasperas iš šiaurės Čikagos ir Jurgis Žilinskas iš Cicero.

Taip pat į kuopą įsijungė j. š. Jurgis Tarbūnas, kuris 4 metus išstarnavęs Amerikos Laivyno aviacijoje, helikopterų tarnyboje, buvęs Vietname, Havajuose, Hongkonge, Japonijoje ir kt., grįžo prie tolimesnių studijų.

Dar norisi priminti, kad užbaigus plaukiojimo sezoną, Čikagos Jūrų šauliai kiekvienais metais suruošia "Plaukiojimo sezono užbaigimo balių". Šiais metais toks pobūvis įvyks Vyčių salėje š. m. lapkr. mėn. 23 d., šeštadienį. Šokiams gros talentingas P. Kivėno 5 asm. orkestras, įvyks pryziniai šokiai, bus gausūs laimėjimai ir skoninga šilta vakarienė. Dėl bilietų ir vietų rezervacijų kreiptis bet kokių laiku, skambinant 254-2665.

Maloniai kviečiame mūsų visuomenę gausiai apsilankyti šiam nuotaikingame Čikagos Jūrų šaulių rudens parengime, o uniformuoti jūrų šauliai ir šaulės kiekvieną širdingai pasitiks ir globos. Tačiau sekancią dieną, t. y. sekmadienį, mūsų kuopos uniformuoti jūrų šauliai bei šaulės su savo kuopos vėliava vėl yra įsipareigoję dalyvauti Kariuomenės Dienos minėjime. Gero vėjo!

BUY U.S. SAVINGS BONDS
WHERE YOU BANK OR WORK



Nori išvažiuoti 130 lietuvių

Jungtinio Baltų komiteto pirm. dr. J. Genys (kairėje) su Edvardu Šumanu, Baltų komiteto reikalų vedėju (dešinėje) susitinka su kongreso nariu Charles Vanik (D. Ohio) ir sveikina jį už siektą susitarimą dėl emigracijos iš Sovietų Rusijos. Pokalbyje kongr. Vanik pareiškė, kad emigracijos susitarimas lies ne tik žydus, bet ir Baltijos tautų žmones. Komitetas įteikė kongr. Vanik 130 asmenų sąrašą, kurie nori išvykti iš Pabaltijo ir susijungti su savo giminėmis Amerikoje.

Lietuviai, turintieji giminių ar pažįstamų, kuriuos nori atsiųsti į JAV nuolatiniame gyvenime ar apsilankymui, prašomi raštu pranešti Amerikos Lietuvių Tarybai, 2006 W. 63rd Street, Chicago, Illinois, arba Edvardas Šumanas Joint Baltic American Committee, P. O. Box 432, Rockville, Md. 20850, duodant pilnas informacijas: vardus, pavardes, adresus, amžių, giminytės ryšį ir savo adresą. Jeigu giminės jau buvo Lietuvoje padavę prašymą išvykti ir prašymas buvo atmetas, prašome pažymėti, kada ir kur prašymas buvo paduotas ir kada buvo atmetas.

Sudarytieji norimų atsikvies ti sąrašai bus perduoti atitinkamoms JAV valdžios įstatoms.

Tuos duomenis prašome siųsti Amerikos Lietuvių Tarybai, arba Joint Baltic American Committee.

Kongreso narys Charles Vanik kreipėsi į Maskvos vyriausybę su prašymu išleisti Mariją Jurgutienę ir dukrą Dainą Jurgutę, išvykti pas vyrą ir tėvą Aloyzą Jurgutį. Jurgutis neseniai pabėgo iš rusų okupuotos Lietuvos.

Edvard J. Šumanas
Joint Baltic American
Committee

JEI "NAUJENAS" TU
SKAITYSI, TAI IR KITAM
PASAKYSI, KAD JOS RAŠO
TIKRA TIESA — ŠKI EIDZIA
SVIESA

RIMTA KNYGA — GERIAUSIA DOVANA

Naujienose galima gauti puikių knygų, kurios papuoš bet kokią knygų spintą ar lentyną.

K. Bielinis, PENKTIEJI METAI, gražiai įrišta, 592 psl.	\$6.00
K. Bielinis, DIENOJANT, gražiai įrišta, 464 psl.	\$6.00
Prof. Vac. Biržiška, ALEKSANDRYNAS, I tomas, gražiai įrišta, 431 psl.	\$7.50
Prof. Vac. Biržiška, SENUJŲ LIETUVISKŲ KNYGŲ ISTORIJA, I dalis, 208 psl., įrišta — \$3.00, minkštai viršeliais — \$2.00; II dalis, 225 psl., įrišta — \$3.00, minkštai viršeliais	\$2.00
Dr. K. Grinius, ATSIMINIMAI IR MINTYS, I tomas, 300 p.	\$2.00
Prof. S. Kairys, LIETUVA BUDO, gražiai įrišta, 416 psl.	\$5.50
Kipras Bielinis, GANA TO JUNGO, 492 psl., minkštai viršeliais	\$5.00
Juozas Liūdžiūnas, RASTAI, 250 psl.	\$3.00
P. Liūdžiūnienė, ATSIMINIMAI APIE JUOŽA LIŪDŽIŲ, 88 psl.	\$1.00
Janina Narūnė, TRYS IR VIENA, jaunystės atsiminimai 170 psl.	\$3.00
M. Gudelis, POVILAS MILERIS, biografinis bruožas 232 puslapiai	\$3.00

NAUJENOS,

1739 S. Halsted St., Chicago, Ill. 60608. — Tel. HA 1-6100

Walton's Kilimų Didžiulio Atidarymo proga, sutaupysit nuo \$2.00 - \$6.00 už kvadr. yardą

puikių kilimų, įskaitant padėklą ir įdėjimą.
DAR GAUSITE 10% NUOLAIDĄ PARODĘ ŠĮ SKELBIMĄ.

Pasinaudokite šia proga ir apsilankykite mūsų parduotuvėje. Vytautas Muliolis jums mielai patars ir patars, kokie kilimai tiks jūsų butui.

VALANDOS: Pirm. iki Penkt. 9:30 iki 9:30, Šešt. 9:30 iki 5:30 p.p., Sekm. 12 v. d. iki 5 v. v.

WALTON CARPETS

5635 S. PULASKI RD., CHICAGO, ILL. 60629
TEL. — 582-4600



Vytautas Muliolis,
vedėjas

Ilgamečio BALFO pirmininko,
prelato J. B. KONČIAUS knyga

ATSIMINIMAI IŠ BALFO VEIKLOS

404 dideli puslapiai, daug nuotraukų.

Kieti viršeliai \$4.00, minkšti — \$3.00.

Idomi knyga kiekvienam lietuviui, ypač tremtiniui. Geriausia dovana globėjui, siuntusiam siuntinius į Vokietiją ir kitas tremties vietas. Knyga pasiūsiame adresatui, jei prisiųsite čekį arba Money Orderį tokiu adresu:

NAUJENOS

1739 So. Halsted Street, Chicago, Illinois 60608

J. AUGUSTAITIS

ANTANAS SMETONA IR JO VEIKLA

154 psl. knyga.

Kaina \$2.50

Nei vienas žmogus, noris pažinti nepriklausomos Lietuvos ir Antano Smetonos valdymo laikotarpį, negalės apsieiti be J. Augustaitio paruoštos studijos. Ši knyga būtina kiekvienam, norinčiam pažinti netolimą Lietuvos praeitį. Lietuvoje gyvenusieji ir Smetonos valdymo laikotarpį pažįstantieji žmonės tvirtina, kad J. Augustaitis teisingiausiai ir tiksliausiai aprašė ir įvertino Antano Smetonos veiklą.

J. Augustaitio knyga galima gauti "Naujienose" darbo valandomis. Kas negali užteiti į "Naujienas", tai prašomas persiųsti \$2.50 čekį arba Money Orderį, pridėdam 20 c. persiuntimui paštu, tokiu adresu:

NAUJENOS

1739 So. HALSTED STREET, CHICAGO, ILLINOIS 60608

Gavę pinigų, tuojau knygą pasiųsiame.

Neseniai išėjusi laukta

Juozės Vaičiūnienės knyga

TAUTINIŲ ŠOKIŲ ŠVENČIŲ TAKAIS

100 didelio formato psl., daug paveikslų. Kaina \$2.00.

Persiuntimui paštu reikia pridėti 25 c. egzemplioriui.

Ansambliai, choral, grupės, užsakiusios 10 ar daugiau egzempliorių, nemoka pašto persiuntimo išlaidų.

Knygą galima gauti Naujienose arba pasiunčiant čekį ar Money orderį tokiu adresu:

NAUJENOS

1739 So. Halsted St., Chicago, Illinois 60608

Taupykite dabar pas mus



Pas mus taupomi jūsų pinigai atlieka didelius darbus. Pirmia, jie padeda jums pasiekti asmeniškus jūsų užsimojimus. Antra, jie padeda sukurti geresnę aplinką bendruomenę ir parūpina fondus namams įsigyti. Taupykite dabar. Santaupos, padėtos prieš 10 mėnesio dieną, neša nuosimčius nuo mėnesio pirmos.

NEW RATES ON SAVINGS CERTIFICATES

7 1/2%

PER ANNUM:

\$5,000.00 OR MORE

4 YEAR MATURITY

6 3/4%

\$5,000.00 OR MORE

30 MONTHS MATURITY

6 1/2%

\$2,500.00 OR MORE

1 YEAR MATURITY

UNIVERSAL

SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

1800 So. Halsted St.

Chicago, Ill. 60608

VIENA STIPRIAUSIŲ BENDROVIŲ, TURINTI DIDELES ATSARGAS.

Isteigta 1923 metais.

Tel. 421-3070

Istaigos pietuose kiemas automobiliams pastatyti.

NAUJIENOS

THE LITHUANIAN DAILY NEWS

Published Daily Except Sunday by The Lithuanian News Pub. Co., Inc.
1729 So. Halsted Street, Chicago, Ill. 60608. Telephone MA 1-6100

SECOND-CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS

Subscription Rates:	
In Chicago \$24.00 per year, \$13.00 per six months, \$7.50 per 3 months. In other USA, localities \$22.00 per year, \$12.00 per six months, \$6.50 per three months. Canada \$24.00 per year; other countries \$25.00 per year.	
15 cents per copy.	
Dienraščio kainos:	
Chicagoje ir priemiestiuose:	
metams	\$24.00
pusei metų	\$13.00
tris mėnesiams	\$7.50
viename mėnesiui	\$3.00
Kitoje JAV vietoje:	
metams	\$22.00
pusei metų	\$12.00
tris mėnesiams	\$7.50
viename mėnesiui	\$3.00
Užsienio:	
metams	\$25.00
pusei metų	\$13.00
viename mėnesiui	\$3.50
Užsienio:	
metams	\$25.00
pusei metų	\$13.00
viename mėnesiui	\$3.50
Užsienio:	
metams	\$25.00
pusei metų	\$13.00
viename mėnesiui	\$3.50
Užsienio:	
metams	\$25.00
pusei metų	\$13.00
viename mėnesiui	\$3.50

NAUJIENŲ raštinė atdara kasdien, išskyrus sekmadienius, nuo 9 val. ryto iki 5 val. vakaro. Šeštadieniais — iki 12 val.

Savišalpa be tarpininkų

Mokėdami už pragyvenimo reikmenis, o ypatingai už maisto produktus keleriojai pakilusias ir tebekylančias plėšikiškas kainas, pirkėjai stebisi, kodėl taip yra: Vietnamo karas, kiek tai lietė JAV-bes, jau kurs laikas kaip baigtas ir jokių kitų, visą šalį palietusių katastrofų nebuvo — kas tad ir kodėl infliaciją didina, recesiją giliai ir diena iš dienos, metai iš metų kainas be atvangos kelia? Nevalges negėres niekas ilgai negyvena, dėlto būtiniausių gyvenimui dalykų — maisto kainų nepalaujamas kėlimas kitaip neįmanomas aiškinti, kaip kumpų nagų ir žmonių kišenės kaišiojimas. Tas masių apipilėsimas jau spėjo tiek įspilietinti, kad labiau pasiturintieji ir nežmoniškas kainas pakelti pajėgiantieji su esama padėtimi tiek apsirato, kad jau apskaičiuoja, kiek tas brangmetis nusitęs į ateitį, būtent dar per dešimtį metų...

Artėjant Jungtinių Valstybių taupymo bendrovių lygos metinei konferencijai San Francisco mieste, tos lygos paskelbtos statistikos verčia plaukus ant galvos atsisotiti, kaip įspėja AP pranešime spaudoje "How best to calculate future inflation horrors" (Kaip geriausiai apskaičiuoti infliacijos baisumus ateityje). Turint galvoje, kad kainos ir ateityje kils, kaip neribotai kyla iki šiol, ekonomistai jau apskaičiuoja, kokios bus maisto produktų kainos po 10 metų nuo dabar, tai yra 1984 metais, kuomet dolerio vertė, kuri ir šiandien yra skaudžiai nukritusi, bus lygi 32 šimto metinio dolerio centams, kuomet už dalyką, kurį šiandien gauna už vieną dolerį, teksią mokėti \$3.13, kuomet tokiame pragyvenimo standartui, koks šiuo metu kaštuoja \$7,500 metams, kaštus \$13,503, kuomet pragyventi kaip šiandien iš 1,000 mėnesinės pensijos bus reikalinga 3,818... Gyvybės apsidraudimas \$25,000 sumai po 10 metų, tai yra 1984 m., būtų \$7,978 vertė. Metų maisto produktų krepšys su pirkiniais už \$20, nors ir dabar labai sumažėjęs, 1984 metais kaštuosias \$80.91; paprastas priešpiečių užkandis, dabar kaštuojas \$2.50, po 10 metų kaštuosias \$8.79, laikraštis šiandien 15 centų, tuomet kaštuosias 62 centus, ir tt.

Nors visa, kas perkama — parduodama brangsta be saiko, tačiau maisto produktai be kurių negalima daugiau kaip keletą ar keliolika dienų gyventi, branginami labiausiai.

Kaip toli ir giliai jau esame įbridę į infliaciją, gali-

me spręsti iš maisto produktų pabranginimo nuo 1967 metų: Vartojimo kainų indeksas parodyta, kad per tą laiką džiovintos pupos pabrango 318%, bulvės 178%, cukrus 166%, ryžiai 144%, namams šildyti alyva 118%; pusiau privatus kambarys ligoninėje 103%. Piktčiausia visoje branginimo politikoje yra tai, kad daugiausia branginamos kainos tų produktų, be kurių joks žmogus, ypač neturtingieji, negali išmisti, pavyzdžiui buvės, kurios miestuose parduodamos brangiau kaip bananai!

Tai masinis plėšimas dienos šviesos metu. Plėšikų ieškoti nereikia ir jų taip vadinti negalima, nes jie tai daro visiškai legaliai. Kas jie?

Mūsų modernioje ekonomijoje funkcionuoja trys klasės — gamintojai, vartotojai ir tarpininkai, kurie produktus iš ūkininkų superka ir vartotojams parduoda, mokėdami gamintojams ko pigiausiai, bet parduodami vartotojams įmanomai brangiau. Čia tai visas šuo yra pakastas.

Visa valia ir galia yra atsidūrusi vad. tarpininkų rankose. Per savo milžiniškus supermarketus jie yra perėmę produktų paruošą, supakavimą, paskirstymą ir pardavimą — nuo gamintojų iki vartotojų, savo nustatomomis ir diktuojamomis sąlygomis. Vartotojai, būdami palaida neorganizuota masė, turi tik vieną pasirinkimą — mokėti iki skatiko tiek, kiek tarpininkai nustato, kadangi nevalges nebūsi arba kaip žemaitė rašė "neėdęs nediktuos". Bet bėda yra gera mokytoja: ir vartotojai pradeda judėti ir organizuotis.

Jau ketvirti metai kaip Chicagoje įsisteigė užuomazga, pasivadavusi "Self Help Action Center" (Savitarpinės Akcijos Centras) ir per tą laiką jau daug panašių centrų įsisteigė kitose valstybose. Organizacijos sumanytojas yra Chicago's priemiesto Wilmette gyventojas Paul Horvat. Organizacijos tikslas ir veikla tai megsti betarpiškus ryšius su ūkininkais, abipusiškai naudai — vieni nori parduoti, kiti pirkti, bet ne grandinių supermarketų kainomis, kurios yra ko mažiau mokėti gamintojams ir kodaugiau lupti iš vartotojų. Tų Centrų programa remiasi faktais, kad maisto produktų kainos jau pasiekė pasibaisėtinų aukštumų ir nepaliaujamai kyla, tačiau smulkieji ūkininkai yra priversti savo ūkelius parduoti, kadangi negali iš pajamų išmaitinti savo šeimų. Agrikultūros departamento žiniomis tarp 1,500 ir 2,000 fermerių kiekvieną savaitę apleidžia savo ūkelius ir keliai į miestus neaiškiam likimui, o miestuose žiaurios pragyvenimo kainos smaugia mažesnių pajamų gyventojus, ypač pensininkus ir beturčius, kurie begali egzistuoti rečiau, mažiau ir pigiau valgydami. Harvato atsakymas tarpininkams išnaudotojams yra — organizuoti kooperacinius maisto pirkimo klubus ir skatinti miesčionis tokius klubus steigti savo apylinkėse. Jau šimtą tokių savitarpinės pagalbos klubų esą įsisteigė ir veikia Illinojų, Indiana, Michigane, Wisconsin, Floridoje ir Texas. Vien Chicago's srityje tokių klubų jau esą 92, per kuriuos fermeriai savo produktus parduoda betarpiškai, o pirkėjai gauna šviežius geres produktus už kainas, kokias jie pajėgia mokėti. Dienraštis Chicago Today (deja, jo nebėra) jau prieš 4 metus kėlė aikštėn Harvato idėją, o Readers Digest praėjusio mėnesio laidoje turi vieną straipsnį, vertą perskaityti ir pradėti veikti!

Mums lietuviams idėja turėti "savą ūkininką" nesvetima, kad per du Pasaulinius karus buvome tai vokiečių tai maskolių okupuojami ir iki paskutinio duonos kąsnio apipilėsimai. Žymioji miestų ir miestelių gyventojų dals išliko gyvi gaudami šio to iš "savo ūkininkų", kurie patys menkai ko beturėjo, bet su savo artimu dažnai "pas-

Nuostabūs įvykiai, ar stebuklas?

P. STRAVINSKAS

Tai, kas įvyko Amerikoje ir čios Galva — popiežius Paulas dėjosi kitame laisvajame pasaulyje, labai žiauriu būdu apkiautusiems Amerikos jūrininkams išdavus bolševikiškiams galvažudžiams Simą Kudirką, buvo kažkas nepaprasto, kažkas normaliomis sąlygomis psichologiškai nepateisinamo.

Mūsų broliškos latvių tautos drąsiam ir sąžiningam vyrui, Robert Briezei atskleidus viešumai tą išdavimą, visoje lietuvių išeivijoje, ypač gi Amerikoje kilo tiesiog protestų bangą, kokios mūsų istorijoje dar niekad nebuvo.

Ji reiškėsi mūsų žmonių masinėmis demonstracijomis, griežčiausiais prieštaravimais spaudoje, veiksmų, organizacijų ir pavienių asmenų skundais ir kitais griežtais pasipriešinimais Amerikos valdžiai bei reikalavimais imtis žygių Simą Kudirką išvaduoti ir grąžinti Amerikai.

To mūsų visų sujungimo paveikta Amerikos spaudoje (tiek anglišką, tiek kita) irgi kar-tu su mumis rašė apie Simo Kudirkos išdavimą, reikalau-dama jį gelbėti bei grąžinti Amerikai.

Visur skambėjo ir spaudoje mirgėjo Simo Kudirkos vardas, net ir toli už Amerikos ribų. Su juo skambėjo ir Lietuvos vardas primindamas visiems mūsų tautos nalsais, jos priešpauką.

Mums, Amerikos lietuviams, ypač gi mūsų ALTui ir kitiems veiksmams įvairiais kanalais veikiant JAV centrinę valdžią, kaip visi matome buvo įtraukti į Simo Kudirkos laisvinimo akciją žymūs tos valdžios žmonės, vadovaujantieji politikai, net ir pats valstybės galva — JAV prezidentas, kuris savo įsikšimui ir šį reikalą savo reikalavimu Sovietų valdžiai, greičiau siai ir nulėmė jau Sovietų nuteisto ir kalėjime laikomo Simo Kudirkos išleidimą ne tik iš kalėjimo, bet dargi ir iš sovietinės despotijos ir laisvajai pasauli, į Ameriką.

Ak kiek čia būtų galima nurodyti didelių asmenybių, net žymių Amerikos ar kitų valstybių vyrų, bet ir kitų autoritetų, kurie prisidėjo prie Simo Kudirkos išlaisvinimo. Gi jo reikalu net pats Bažny-

čios Galva — popiežius Paulus VI veikė Sovietus. Daug ir gvyvai veikė taip pat pasaulinė garsenybė, turintis didžiausią autoritetą — tai Sacharovas, Sovietų disidentas savo reikalavimu.

Ir štai tas stiprus spaudimas iš visur, JAV prezidentui inter-venavus (net sankcijomis Sovietus pagrasinus), tie despotai ir tironai spaudimo neatlaikė, ir Simas Kudirka švenčia dabar savo triumfališką pergalę; švenčia ją laisvoje Amerikoje, kuri jį priėmė dar-gi ne kaip egzilą, kitos valstybės pabėgusį nuo persekiojimo žmogų, bet kaip pačios Amerikos pilietį.

Lenkiasi jam visi, net didieji JAV valdžios žmonės, žymieji šio krašto politikai, valdai; garbina jį visi, nors jis, kaip dabar matome, tegul yra ir kitos valios, stiprių nepalaužiamų principų vyras, bet šiaip labai kuklus, nepretenduojas būti kokių didelių ar didesnių už kitus, netgi ir už mūsų eilinius išeivius.

Savo garbintojams jis sutinkamas Chicagoje pareiškė:

"Nelaikykite mane herojum, nes aš toks nesu. Mūsų tautos herojai daugiausia nežinomi. Jie išlisi savo užlygintuose kapuose, dažnai net neatžymėtuose kryželiu".

Kuo pavadinti tai, kas įvyko Amerikoje ir kituose kraštuose, net ir Sovietuose nuo Simo Kudirkos išdavimo Atlanto vandenynę prieš 3 metus ir 9 mėnesius? Kas gi tai? Nuostabūs įvykiai, ar stebuklas?

Dail. A. Nako paroda

Užima ryškią savitą vietą

Dail. muziko Antano Nako paroda vyksta Marquette Parko Centrinėje bibliotekoje, 6120 So. Kedzie Ave. Išstatyta 30 įvairia technika atliktų paveikslų. Dailininkui būdingas betarpiškus gyvas jausmas, kūrybinis nuostardumas, — atveria autoriaus kūrybos pulsą. Jis nesivai-ko pasaulinės tapybos vėjų, tas tarytum pasilieka jam užmarštyje, kaip svetimas dalykas. Nakas ne visai pasiduoda ir gamtos imitoritui, tačiau griežtai jos neatsi-sako. Paskutiniųjų metų Nako tapybos darbai tik labiau paryš-

kutiniu karsniu dalinasi. Susiraskim ir čia po ūkininką, kurį galėtume vadinti sava. Verčiau būti "miešočiuku" vadinamam ne kaip plėšriesiems tarpininkams leisti toliau savo kailį lupti.



Kanados premjero Trudeau žmona Margarita skundėsi, kad ji nepasirovėsi būti tokia didelė ponė. Čia ji matoma mėgiama drabužiais pasi-puosusi. Ji laukia, kada galės grįžti į privaty gyvenimą be sargybinių ir spaudos reporterių.

kina autoriaus būdą, pažiūras į peizažą ir veržlesnes individualias formas. Šioje parodoje nerandame figūrines tapybos, bet ir be jos kai kurie paveikslai itin įdomūs ir verti rimto dėmesio. Pav. nr. 9, didesnio formato lyrinis gamtovaizdis, sukurtas ramiu, pilkšvai žaliu koloritu, žiūrovui teikia ramybės ir poilsio nuotaiką. Yra pora abstraktaus tipo paveikslų, būtent nr. 11, rausvame tona ir tamsiuose šešeliuose, kuris primena muzikos simfoninį ritmą, o kartu ir savotišką mistiką. Nr. 16 — realistinis tapinys, savo dekoratyviniais elementais patrauklus, natūraliai bendrauja su žiūrovu. Nr. 1, natūrmortas, vaisiai, bet iš tikrųjų nėra sau vaisiai, tai visos drobės unikumas, gerai išplanuotas visas paveikslas ir spalvų harmonija tarp malonų įspūdį.

Ši A. Nako paroda skirtinga nuo ankščiau buvusių. Deja, bibliotekos auditorijoje išstatyti paveikslai stokoja apšvietimo. Kai kurie paveikslai sustatyti ant žemės ar peržemai pakabinti, daro blogą įspūdį, lyg visos trys sienos būtų vienas pilkšvai žalias paveikslas, vienodas tonas, paveikslas paveikslui neturi kontrasto.

A. Nakas nėra naujokas tapytojas. Jis turėjo keletą parodų, įskaitant ir Čiurlionio galeriją. Paroda pasibaigs gruodžio 9 d.

M. Šileikis

SKAITYK IR KITAM PATARK
SKAITYTI DEMOKRATINĮ
DIENRAŠTĮ "NAUJIENAS"

V. P. GECIONAS

Išpūdziai ir pastabos iš anapus geležinės uždangos

5

Jei nori lankytis kitame bezirke, tai privalai guiti leidimą važiuoti į kitą rajoną. Gi nuvažiuoja — vėl ta pati procedūra. Žodžiu, visą laiką esi milicijos žinioje ir nematomai esi sekamas. Lygiai tas pats ir su vietos gyventojais: jei važiuoja į tolimesnę kelionę, į kitus rajonus, — išsiima leidimus.

Prieš užeinant į miliciją, pirmiausia reikia apsilankyti valstybės banke ir išsikeisti atsivežtą valiutą į Rytų Vokios markes. Kiekvienai svečiavimosi dienai privaloma įsigyti 20 rytiškių markių tos dienos kursu. Viena Vakarų Vokietijos markė lygi vienai Rytų markei (DDM).

Padavėme banko kasininkui reikiama sumą doleriais ir stambiais banknotais — penkiadešimtinėmis. Kasininkė kiek susiraukė ir tarė:

— Reikia knygoje patikrinti. Šiomis dienomis labai daug jų apyvartoje pasirodė netikrų. — Ir atsivertusi storą knygą kažką tikrino.

Jau gatvėje, dėstan savo pažįstamam banke gimusią mintį:

— Žinai, tie raudonieji vis dėlto yra dideli sukčiai: jie turėdami tikslą, milicijonai prisispausdina netikrų pinigų ir

paskleidžia juos Vakaruose. Tačiau, kai tie pinigai grįžta atgal pas raudonuosius, tai nenori priimti.

Pažįstamas nuosirdžiai tik juokėsi, primindamas tai už anekdotą.

Banke mums įvažiavimo ir išvažiavimo laiką paskaitė už vieną dieną. Milicijoje, tačiau, skaitė dvi dienas, brutaliai atkirsdami: "zaeltl getrent". Tokiu būdu mūsų svečiavimosi laikas sutrumpėjo viena diena.

Milicija jaučiasi padėties viešpačiu, tai matyti iš jų išdidumo ir bendro elgesio. Kiek teko man susitikti ir kalbėtis su Rytų Vokios gyventojais, tai nei vieno nesutikau, kuris gerbtų miliciją bei rusus ir būtų patenkintas esama padėtimi.

Išvaizduokime tokį vienoje stotyje matytą vaizdą: Prie sienos stovi du vagonų sukabinėtojai. Jų drabužiai tepalu ištepti. Uniforminės kepurės rodo, jog jie geležinkelio tarnautojai. Ir štai iš perone esančios užėigos išsina du jauni rusų karininkai. Jų gelsvai žalsvos uniformos švairios ir "po kantu", tačiau plaukai, matyti, ilgesni laiką nekierpi ir neprižiūrimi. Rankos kišenėse sukištos ir balsiai kalbasi, išdidžiai žygiuodami. Tuo pat laiku, iš tos pačios užėigos, išsiria keletas milicininkų. Ir va, palei sieną stovintieji vagonų sukabinėtojai juos nulydėjo piktaiis žvilgsniais ir nemalonia replika, kai "kiauslės šunys" ir panašiai. Ne viską tenugirdau, bet ir to pakanka. Tai daug pasakantis vaizdas.

Milicininkai dėvi pilkos spalvos, rusiško tipo uniformas. Vasarą ¾ ilgio palaidines ir būtinai su geros plytos didžio antpečiu. Antpečiuose įsėta nuo vienos iki šešių žvaigždžių. Palaidinės sąjuostos diržu. Prie diržo siauru dirželiu prisegtas vienas antpeilis, o gal ir visas petys.

KARIUOMENĖ

Kalbant apie miliciją, pravartu keliais sakiniiais apibūdinti ir Rytų Vokios kariuomenę. Kariuomenėje privalo tarnauti visi sulaukę reikiamo amžiaus jaunuoliai. Nedaroma jokios niekam išimties. Pavyzdžiui teko sulikti vyrų karą bei dešinės rankos rodomojo piršto. Būk tai būtų kito visčiukui galva, o įsiai pakišo pirštą. Taip būtų ir nukirto anūkiui pirštą kartu su visčiuko galva.

O gal taip tik sakoma? Gal būtų sąmoningai nukirto pirštą, norėdama išsaugoti anūkių nuo kariuomenės? Kaip ten bebūtų, bet anūkas šaundieną privalo tarnauti "demokratiniėje" socializmo kariuomenėje, kad ir be piršto, ruošiantis "laisvinti" pasaulio proletariatą iš kapitalistų "nelaisvės".

Rytų Vokios kariuomenės teko matyti visur, pavieniui ir būreliais, taipgi važiuojančius sunkvežimiais. Rusų kareiviai tai nesivalkioja gatvėmis. Jie vežiojami grupėmis, traukiniais arba sunkvežimiais, parodant miestą, muziejus, bei kitas vokiečių įžymybes. Rusų karininkų, tai teko matyti visur. Jie trinais gatvėse, krautu-

vėse ir kitur daugumoje portfelį po pažastimi tempdami. Kai kurie vaikščiojo uniforminėse žalsvos spalvos rusiško tipo palaidinėse, plačiomis kelnėmis užleistomis ant aulinių batų. Atrodė, lyg eitų golfo žaisti.

Rusų kariuomenės Rytų Vokioje yra apsciai. Prie kiekvieno didesnio miesto teko matyti blokinių naujų namų grupę, kuriose gyveno rusų karininkų šeimos bei jų babuškos.

Babuškos gatvėse "špaciruoja" po dvi, po tris. Kai kurios auliniais batais apsiavusios. Kitos vaikščiojo skarke apsiariusios arba su skrybelaitė.

Išvaizduokime: storoka rusiška babuška žygiuoja gatve vyriškais auliniais batais apsiavusi, dešvinti trumpą sijoną ir kepuraitę, lyg blyną prie galvos pridėjusi. Koks įdomus vaizdas! Nors ir turėjau foto aparatą, bet tokių vaizdų, lygiai kaip ir moterių eiles susidariusias rytais prie daržovių krautuvės bei prie kepyklos dujų, nedrįsau fotografuoti. Su manimi ejęs vokiečių įspėjo: "Nedaryk to! Nežinai iš kur kokia akis žvelgia. Nepajusi, kai ranka bus tau ant peties uždėta".

ERFURT

Kiekvienas Vokios miestas bei vietovė yra kuo nors žymus ir pagarsėjęs. Taip ir Erfurto miestas yra garsus ne tik praeitimi, bet ir savo gėlių augintojais, gėlėmis. Mieste, priemiestiuose ir net už miesto — vien tik gėlės, visokio dydžio, visokiomis

spalvomis pražydusios. Jų pasižiūrėti, pasigrožėti ir prasimanyti, atvažiuoja pavieniai ir grupėmis ekskursijos iš pačios Rusijos ir jos okupuotų valstybių.

Taip 1974 m. rugpiūčio mėn. 16 d. partinio dienraščio (kitokių Rytų zonoje ir nėra) "Das Volk" skiltyje, pastebėjau: "Expertbesuch aus Litauen". Esą, komunistų partijos nariui draugui Gebrenui vadovaujant, Erfurte lankosi Lietuvos socialistinės valstybės siesieikimo ir pašto ekspertų grupė. Jie gėrisi Erfurto gėlių spalvomis ir apžiūri pašto automatizaciją. Taigi, tą gėlių miestą ir mes apžiūrėnėjome. Lanėmės didžiuliame parke, kur ištisą vasarą vyksta išaugintų gėlių paroda.

Miesto tramvajai nuo pat geležinkelio stoties nuveža prie didžiųjų parodos vartų.

Pro juos praėjus negali atsigerėti fontanais, stovyklomis bei pagrazinimais ir gėlių spalvomis, jų įvairumu. Čia ištisą dieną gali gėrėtis gamtos grožybėmis, bevaikš čiojant takais ar sėdėdamas atvirose kavinėse bei restoranuose. Čia gurkšnojai alų, užkandžiauji ir klausaisi sklindančių muzikos garsų.

(Bus daugiau)

Skaitykite ir platinkite

Dienraštį

NAUJIENAS

TELEF.: PR 8-3229

DR. ANNA BALIUNAS
AKUŠERIJĄ IR MOTERŲ LIGOS
IR GYDYMĄ
2838 W. 63rd Street
Valandos pagal susitarimą.

DR. K. G. BALUKAS
AKUŠERIJĄ IR MOTERŲ LIGOS
GINEKOLOGINĘ CHIRURGIJĄ
6449 So. Pulaski Rd. (Crawford
Medical Building), Tel. LU 5-6446
Pirmą ligonius pagal susitarimą.
Jei neatliepia, skambinti 374-8012

DR. C. K. BOBELIS
INKSTŲ IR ŠLAPIMO TAKŲ
CHIRURGIJĄ
Tel. 695-0533
Fox Valley Medical Center
840 SUMMIT STREET
ROUTE 58, ELGIN, ILLINOIS

DR. PETER BRAZIS
PHYSICIAN AND SURGEON
2434 WEST 71st STREET
Ofisai: HEMlock 4-5849
Rezid.: 388-2233
OFISO VALANDOS:
Pirmadienis ir ketvirtadienis 1-7 val.
antradienis, penktadienis nuo 1-5, treči-
adienis, šeštadienis nuo 1-5, sekmadienis
ir šeštadienis, tik susitarus.

DR. PAUL V. DARGIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Westchester Community Clinics
Medicinos direktorius.
1938 S. Mannheim Rd., Westchester, Ill.
VALANDOS: 3-9 darbo dienomis ir
kas antrą šeštadienį 8-3 val.
Tel. 562-2727 arba 562-2728.

REZ.: GI 8-0873

DR. W. EISIN - EISINAS
AKUŠERIJĄ IR MOTERŲ LIGOS
GINEKOLOGINĘ CHIRURGIJĄ
6132 So. Kedzie Ave., WA 5-2670
Valandos pagal susitarimą. Jei neat-
liepia, skambinti MI 3-0001.
Ofiso tel.: HE 4-1818
Rezidencijos: PR 6-9801

DR. J. MEŠKAUSKAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS -
VIDAUS LIGŲ SPEC.
2454 WEST 71st STREET
VALANDOS: Pirmadienis, antradienis,
ketvirtadienis ir penktadienis nuo 3 iki 7 val. popiet.
Tik susitarus.
Trečiadienis uždaryta.

DR. FRANK PLECKAS
OPTOMETRISTAS
KALBA LIETUVISKAI
2818 W. 71st St. - Tel. 737-5149
Tikrina akis. Pritaiko akinius ir
"contact lenses".
Val. pagal susitarimą. Uždaryta trečiadienį.

DR. LEONAS SEIBUTIS
INKSTŲ, PUSLĖS IR
PROSTATOS CHIRURGIJĄ
2656 WEST 63rd STREET
Val.: antradienis nuo 1-4 po pietų.
Ketvirtadienis nuo 5-7 val. vak.
Ofiso telefonai: 776-2880
Naujas rez. telefonas: 448-5545

DR. VYT. TAURAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Bendra praktika, spec. MOTERŲ ligos
Ofisai: 2652 WEST 59th STREET
Tel.: PR 8-1223

OFISO VAL.: pirm., antradienis, trečiadienis,
ketvirtadienis ir penktadienis nuo 9-12 val. vak.
šeštadienis 2-4 val. popietį ir kitu laiku
pagal susitarimą.

V. Tumasonis, M. D., S. C.
CHIRURGAS
2454 WEST 71st STREET
Ofiso telefonai: HEMlock 4-2123
Rezid. telefonai: Gibson 8-6195

Pirmą ligonius pagal susitarimą. Dėl
valandų skambinti telefonais HE 4-2123.
Jei neatliepia, tai telefonais GI 8-6195.

P. SILEIKIS, O. P.
ORTHOPEDAS-PROTEZISTAS
Aparatai - Protezai, Med. Bandžiai.
Speciali pagalba kaimams
(Arch Supports) ir t. t.
Val.: 9-4 ir 6-8. Šeštadienis 9-1.
2850 West 63rd St., Chicago, Ill. 60629
Telef.: PRospect 8-5084

3 easy ways
to get the
Zip Codes
of
people
you
write to:

- 1 When you receive a letter, note the Zip in the return address and add it to your address book.
- 2 Call your local Post Office or see their National Zip Directory.
- 3 Local Zips can be found on the Zip Map in the business pages of your phone book.

Published as a public service in cooperation with The Advertising Council.

Detroito naujienos

ALTS-gos Detroito skyriaus
šimtmečio ketvirtio jubiliejus

Š. m. gruodžio mėn. 1 d., sek-
madienį, Lietuvių namuose, 3009
Tillman g-vė, Detroito, Ameri-
kos lietuvių Tautinės Sąjungos
Detroito skyriaus švenčia savo
gyvavimo 25-rių metų sukaktį.
Šia tvarka: 1) 12 val. dienos dailės
darbų parodos atidarymas. Joje
savo meno darbais dalyvauja
Jurgis Baublys, Pranė Balandienė,
Dalia Čekutaitė, Sofija Petravičienė,
Aleksandras Stauskas, Danguolė
Jurgutienė, Irena Vizgirdaitė. Parodą
organizuoja ir tvarko J. Gaizutis ir
Alb. Grigaitis. Tęsis viena dieną. 2)
12 val. 45 min. iškilmingas posėdis
ir meninė dalis. Programoje
posėdžio atidarymas, pranešimas
iš skyriaus veiklos, Tautinės
S-gos pirm. E. Čekienės žodis,
Rasos J. Baužaitės baletas, aktorius
Karolis Balio dailiusis žodis. 3) Asta
Šepetytė groja fleita, Aida Petersonaitė
klarnetu, akomp. L. Petersonaitė. Pietūs.
Sveikinimai. Pietums auka. Bilietai
gaunami prie įėjimo. Pa-
gaudaujama apie dalyvavimą
pietuose pranešti ligi š. m. lap-

kričio 24 d. tel. UN 1-5975 St.
Simoliūnui, arba telf. 647-2859
J. Švobai.

Beveik visi skyriaus nariai
aktyviai dalyvauja kitose lietu-
vių organizacijose, dirbančiose
gerą lietuvišką darbą, dažnai už-
imdami vadovaujančias vietas ir
pasiimdami atsakingas pareigas.

Todėl nuoširdžiai kviečiame
visus ALTS-gos Detroito skyriaus
narius ir buvusius narius su šeimomis
ir pažįstamais dalyvauti skyriaus šventėje.
Taip pat maloniai kviečiame visus
Detroito lietuvių organizacijų pir-
mininkus, valdybas, narius ir vi-
sus Detroito ir jo apylinkės lietu-
vius atsilankyti į Tautinės Są-
jungos Detroito skyriaus jubi-
liejinę šventę, parodant bendrą
lietuvišką solidarumą. Nuo 11
val. 30 min. bus samdoma poli-
cija apsaugai ligi 6 val. p. p.

Detroito Lietuvių Organi-
zacijų Centro Valdyba kviečia,
š. m. lapkričio mėn. 23 d. 12 val.
(šeštadienį) Lietuvių Namuose
Detroito veikiančių organizaci-
jų pirmininkus (arba jų įgalioti-
nius) bendram susirinkimui, ap-
tarti Simo Kudirkos Detroito
priėmimo bei pagerbimo reikalą.
Bus sudarytas bendras - vyk-
domasis komitetas Simo Kudir-
kos priėmimo darbams įvykdyti.

Jei kurios organizacijos atsto-
vas negalėtų susirinkime daly-
vauti, prašome atsiųsti sutiki-
mą raštu, kad Simo Kudirkos
priėmimui pritarite ir remiate.

DLOC Valdyba
— Buvo skelbta, kad Susivie-
nijimo 200 kuopos metinis susir-
inkimas įvyks gruodžio mėn. 1
d., bet nukeliama į gruodžio 8
dieną ir įvyks A. ir B. Sukauskų
namuose, 2002 Ferdinand St.
A. Sukauskas

Zarasiečių klubas

Šaunus banketas

Praėjusį šeštadienį, lapkričio
16 d. Vyčių salėje įvyko Zarasiečių
klubo rudėninis banketas. Nežiū-
rint įkyraus lietaus ir infla-
cijos, erdvi salė buvo pilna
svečių. Rūpestingasis klubo pir-
mininkas Petras Blekys svečius
ragina sėstis prie gėlimis pa-
puoštų stalų. Garsus Ramonio
orkestras su vargonais-barabonais
šokėjus kelia į padanges. Valsai,
sukiniai tęsiasi visą vakarą.
Juokdarys Vytautas Bilavičius
pasakoja linksmus juokus, kad
klausytojai iš kėdžių virsta ir
spardosi. Bilavičius vedant visa
salę padainuoja linksmą dainą: "Kodėl
negeri, kodėl negergi, kad linksmas
būtu..."

Buvo dvi vakarienos: pirmoji
šalta, o antroji karšta. Prie va-
karienos buvo ir (vaisvandenis
"frukt wasser"). Nors Dr. Ado-
mavičius leidžia tik vieną čerkutę
per metus išgerti, tai ir bu-
vo taip padaryta. Mano kaimynas
Mardosas sako: "Dabar pradėkite
ką čerkutę tuštinti..."

Žodžiu, vakaras buvo šaunus
visais atžvilgiais. Kaip papras-
tai, taip ir ši kartą buvo gausu
"pantų" laimingiesiems, pasi-
senti iš "laimės šaltinio".

Pas zarasiečius nepajusi kaip
laikas linksmai praeina iki pir-
mųjų gaidžių. M. Š.

BIZNIERIAI, KURIE GARSINASI
"NAUJIENOSE" - TURI GERIAUSIA
PASISEKIMA BIZNYJE



"Motery išlaisvinimas" pasirodė ir geležinkelio stotyje, kur ši mergina
taiso traukinio lokomotyvą.

Kas kaltas?

New Yorkas — Viena New
Yorko Kežio radijo klausytoja
jam parašė tokio turinio laiską:
"Šiandien per Jūsų radijo valan-
dėlę girdėjau Jūsų išreikštą ne-
pasitenkinimą U. S. News and
World Report, kad jie, kalbėda-
mi apie inflaciją Rusijoje ir
pristatomas prekes į Vilnių, ne-
paminėjo, kad Vilnius yra Lie-
tuvos sostinė."

Zinoma, jie galėjo tai padary-
ti, nes dauguma Amerikos gy-
ventojų iš viso nežino, kur Vil-
nius yra, o mums lietuviams
skaudu, kad jie kartais priskiria
Vilnių prie Rusijos miestų.

Skačiau šį straipsnį ir esu
nemažiau pasipiktinusi kaip
Jūs. Bet jei Jūs esate tiek jautri
lietuviškiems reikalams,
norėčiau, kad paskaitytumėte,
o gal jau skaitėte, neseniai iš-
ėjusią iš spaudos knygą "The Ra-
dicalism". Šios knygos autorius
Tedeusz Nowakowsky dabar
gyvena Miunchene. Knyga iš-
leista Delecorte Press, New
York 1974 m., kaina 12,50 dol.

Tą pačią knygą jis išleido vo-
kiečių kalba 1966 m.

Iš to autoriaus pasisakymų
galima spręsti, kad Lietuva nie-
kuomet neegzistavo kaip ne-
priklausoma valstybė. Tuo pa-
čiu, (list of names skyriuje) Ge-
dinimas yra tikrai "legendary
Polish prince". Ne geresnio apib-
udinimo susilaukė ir Vyte-
nis...

Manau, kad būtų gerai at-
kreipti mūsų istorikų ar val-
stybininkų dėmesį į tokį šmeiž-
tą, tuo labiau, kad knyga, atro-
do, yra susilaukusi didelio pa-
sisekimo ir plačiai skaitoma."

Tiesa, kaip laiške rašoma,
yra tikras skandalas. Tokių
klaidinančių istorinių tiesų pa-
sitaiko knygose, laikraščiuose
ir žemėlapiuose. Kas dėl to
kaltas? Atrodo, kad mes per-
maža patiekiamo istorinės li-
teratūros svetimos kalbos, o ypač
anglų kalba. Kalti esame,
kad neateiname pakankamai
pagalbą Kapočiaus leidžiamai
enciklopedijai anglų kalba, kuri
ne tiek mums lietuviams yra
svarbi, kiek reikalinga ją pa-
skleisti visame angliškai kal-
bančiame pasaulyje. Lietuviš-
kos enciklopedijos leidimą en-
glų kalba turėtume kiek galima
daugiau paremti ir ją platinėti
tarp svetimųjų. Taip pat ir tin-
kamos, plačios Lietuvos istori-
jos anglų kalba neturime.

Daug mes padarome darbų,
kurie mažiau reikalingi ir išle-
džiame pinigų ten, kur nereči-
kia. K. Klastauskas

Susirinkimų PRANEŠIMAI

— Zarasiečių klubo susirinkimas
įvyks gruodžio 1 d. 2 val. popiet
Hollywood salėje, 2417 West 43rd St.
Nariai malonėkite gausiai susirinkti.
Bus svarbus susirinkimas po vasaros
atostogų. Valdyba

— Chicago Lietuvių Suvalkiečių
draugijos eilinis narių susirinkimas
įvyks penktadienį, lapkričio 22 d. 8:00
val. vak. Hollywood salėje, 2417 W.
43rd St. Nariai prašomi atsilankyti.
Bus svarbiu reikalu aptarti. Po susirinkimo
bus valės. Eugenija Strungys, nut. rašt.

— Lietuvių Zagarės klubo eilinis
narių susirinkimas įvyks sekmadienį,
lapkričio 24 d. 1:00 val. popiet Hol-
lywood salėje, 2417 W. 43rd St. Nariai
kviečiami atsilankyti, nes yra daug
svarbiu reikalu aptarti. Po susirinkimo
bus valės. Rožė Didžgalvienė, rašt.

Šaulių eilėse

Gintaro svetainėje lapkričio
10 d. įvyko Vytauto Didžiojo
šaulių rinktinės vadovybės po-

Mielam pusbroliui Martynui Klimkaičiui
ir žmonai Antaninai su dukra Melyte, Vo-
kietijoj mirus motinai

K L I M K A I T I E N E I,
reiškiame nuoširdžią užuojautą
Jurgis Klimkaitis, žmona Sofija ir šeima

SVENTO RAŠTO PAMOKYMAI IR PAAIŠKINIMAI KIEKVIENĄ DIENĄ BŪTINI KRIKŠČIONIUI

"Jeigu išpažįstame savo nuodėmes, [jis] ištikimas ir teisingas, kad
atleistų mums nuodėmes ir apvalytų mus nuo visų nedorybių".
1 Jono 1:9.

Zinodamas, kad jo žmonės, turėdami daugelį nepasisekimų ir nusidėji-
mų dėl savo kūno silpnumo, gali nuliūsti, Dievas yra suteikęs jiems šio-
kius brangius paguodos žodžius. Todėl, kaip apaštalas pataria, "su pilnu
pastikėjimu artinimės prie malonės sosto, kad gautume pasigailėjimą ir
rastume malonę pagalbai patirti tikru laiku". "Nes mes neturime vyriausio-
jo kunigo, kuris negalėtų atjausti mūsų silpnųjų, bet toki, kuris yra
buves gundomas visokių būdų, kaip ir mes, tačiau likęs be nuodėmės".
(Ebr. 4:15, 16). Jei kartais kas jaučiasi nusidėjęs ir mato lyg juoda de-
besį tarp savęs ir Viešpaties, tai šitie požadai gali būti jam padėsinimu.

Mažą knygutę, pavadintą JĖZUS PASAULIO IŠGANYTOJAS, gausite
nemokamai, jei parašysite tokiu adresu:

F. ZAVIST, 3715 WEST 66th STREET
CHICAGO, ILLINOIS 60629.

SV. RAŠTO TYRINETOJAI

PETKUS

TEVAS IR SŪNUS

MARQUETTE FUNERAL HOME

2533 W. 71st Street

Telef.: GROvehill 6-2345-6

1410 So. 50th Ave., Cicero

Telef.: TOWNhall 3-2108-5

TRYS MODERNISKOS KOPLYČIOS
AIKŠTĖ AUTOMOBILAMS PASTATYTI



Laidotuvių Direktorai
MAŽEIK & EVANS
6845 SO. WESTERN AVE.
TRYS MODERNISKOS
AIR-CONDITIONED KOPLYČIOS
MAKINOMI VIETA
REpublic 7-8606 REpublic 7-8601

EUDEIKIS GAIDAS - DAIMID

SENIAUSIA IR DIDžiausia LAIDOJIMO ĮSTAIGA

4605-07 So. HERMITAGE AVENUE
Tel.: YArds 7-1741 - 1742

4330-34 So. CALIFORNIA AVENUE
Telefonas: LAFayette 3-0440

MODERNISKOS AIR-CONDITIONED KOPLYČIOS

NARIAI:

Chicago

Lietuvių

Laidotuvių

Direktorių

Asistentų



AMBULANCE
PATARNAVI
MAS DIENĄ
IR NAKTĮ.

TURIME
KOPLYČIAS
VISOSE MIEŠTO
DALYSE.

ANTANAS M. PHILLIPS

3307 So. LITUANICA AVENUE. Phone: YArds 7-3401

BUTKUS - VASAITIS

1446 So. 50th Ave., Cicero, Ill. Phone: OLYmpic 2-1003

PETRAS BIELIUNAS

4348 So. CALIFORNIA AVE. Phone: LAFayette 3-3572

GEORGE F. RUDMINAS

3319 So. LITUANICA AVE. Tel.: YArds 7-1138-1139

STEPONAS C. LACK IR SŪNUS

(LACKAWICZ)

2424 WEST 63th STREET REpublic 7-1213

2314 WEST 23rd PLACE VIRginia 7-6672

11028 SOUTHWEST HIGHWAY, Palos Hills, Ill. 974-4410

P. J. RIDIKAS

3354 So. HASTED STREET Phone: YArds 7-1911

Balso sukakties minėjimas

Dar griaudė Antrojo pasaulinio karo pabūklai, dar parako dūmais tebebuvo apgaubta Europa. Tada tarp šimtų tūkstančių pasitraukusių iš mūsų laukų ir nuo laukinio raudonojo teroro, buvo tūkstančiai ir lietuvių. Tada įsisteigusi Amerikos Lietuvių Taryba rūpinosi ne tik pavergtos Lietuvos reikalais, bet susirūpino ir išblaškytų, netekusių tėvynės, papuolusių į vargą savų tautiečių reikalais. Tam Altos buvo įsteigtas Balfas. (Bendras Amerikos Fondas). Visi sąmoningieji ir užjaučiantieji tautiečių ne-

laime lietuviai, per 30 metų neuilstamai dirbo ir dabar dirba kovodami su skurdu. Skurdas ir nelaimės mūsų tautai dažniausiai atnešamos svetimų. Vargstančiųjų viltys nukreiptos į Balfą kaip seniau taip ir dabar. Balfas šįmet mini savo garbingo darbo trisdešimties metų sukaktį. Be naujai įstojančių į Balfą darbininkų eiles, dar daug yra ir tokių, kurie dirba nuo Balfos įsikūrimo pradžios. Tai pasižventusių, neuilstančių vargstantiems pagalbos talka.

Daug kur, kur tik yra Balfos skyriai, rengiami šios svarbios organizacijos paminėjimai. Chicagoje toks paminėjimas bus lapkričio 30 dieną, Marijos Aukštesniosios Mokyklos auditorijoje. Bus koncertas ir po to Pakšto salėje susipažinimo vakarienė. Šokių mėgėjai galės ir pasižavėti.

Koncertą atliks iš Hamiltono atvykęs mergaičių choras Aidas, kuriam vadovauja prityręs muzikas — solistas V. Verikaitis. Solistas jau nepriklausomybės laikais Vilniuje dainavo operos chore. Vėliau lankė įvairias muzikos mokyklas ir pas žymius profesorius mokėsi dainavimo. Kaip ir daugumas pabėgėlių, 1944 metais pasitraukė į Vakarų. 1948 m. atvyko į Kanadą.



Yellowstone Tautiniame parke yra 200 geizerių, kurių didžiausias yra "Old Faithfull", pasirodęs kas 65 minutes, išmeta 12,000 galonų vandens.

miško darbams, bet ir čia su muzika ir daina ryšių nenutraukė. Mokėsi pats ir organizavo chorą. Taip pat dalyvavo radijo ir televizijos programose. Dalyvavo solistu keliuose Kanados operos pastatymuose. Su daina buvo išvykęs ir kitur.

Prie aukšto muzikinio išsilavinimo, V. Verikaitis turi didelį patyrimą tiek meniškame dainų išpildyme solo, tiek ir chorų vadovavime. Jo vadovaujamas mergaičių choras jau daug kartų yra viešai pasirodęs ir publikos entuziastiškai sutiktas.

Šį kartą ir Chicago lietuviai turės progos pasigėrėti Hamiltono mergaičių puikiu choru ir solisto baritono Verikaitio malonių balsu. Mėgėjai meniškai išpildymų, neturėtų praleisti šios retos progos. Tą progą mums suteikia Balfas minėdamas garbingą savo veiklos sukaktį.

P. Venclova

Trys plėšikai suimti plėšiant CTA autobusa

Pirmadienio naktį trys jauni plėšikai — vienas vyriškis ir dvi merginos — sulipę į CTA autobusą ties 75 St. ir Lafayette Ave. ne tik surinko iš 14 keleivių visus pinigų, bet ir geresnius apsiaustus. Banditams nepastebint trys keleiviai išsoko iš autobuso ir pašaukė pravažiuojančią policijos patrulį. Banditus policija pasivijo prie greitojo traukinio stoties 87 St. ir Ryan greitkelio ir visus suėmė. Nepasakyto, kas atsitiko su banditų pasigrobtais keleiviais apsiaustais.

TRUMPAI

— Jonas P. Lenkaitis, besilankydamas Chicagoje, buvo užsukęs į Naujienas, apžiūrėjo spaustuvę, pasimatė su senais pažįstamais, užsisakė Naujienas ir vėl išvažiavo į New Yorką.

— Milda Vaivadienė praeitą savaitę atskrido į Chicago, pas savo motiną, kuriai buvo padaryta kataraktos operacija.

— Lietuvių Moterų Dailininkų paroda atidaroma penktadienį, gruodžio 6 d. Čiurlionio Galerijoje.

— Vilniaus Krašto Lietuvių Sąjungos Chicago Skyriaus eilinis narių susirinkimas įvyks šių metų lapkričio mėn. 24 d. sekmadienį, 3 val. p. p. Jaunimo Centre, klasėje. Apie pirmąją pagalbą kalbės dr. Julija Monstavičienė.

— Vakar atspausdinta korespondencija iš Detroito apie Bronės ir žurn. Alfonso Nakų laimingo vedybinio gyvenimo 25 m. sukaktį buvo parašyta mūsų korespondento Antano Sukausko.

— PLIAS ir ALIAS — Liet. Inžinierių ir Arch. S-gos XII suvažiavimas įvyks Chicagoje lapkričio 28 — gruodžio 1 d. d. Posėdžiai vyks Liet. Tautiniuo-

se Namuose, 6422 S. Kedzie Ave. Suvažiavimo programa bus balius lapkričio 30 d. Sabre Room, 8900 W. 95th Street. Visuomenė kviečiama gausiai dalyvauti, nes bus ir bendrų pasikaitų, pvz., apie Lietuvos žemės turtus, grietieji ir gamtos mokslai Lietuvoje. Didieji ežerai Amerikos ūky, ir kt.

— Birutė Pumputienė, gyv. Brighton Parko apylinkėje, baigusi medicinos seserų mokyklą, dirbo šv. Kryžiaus ligoninėje Pirmosios pagalbos bei Emergency departamente. Lapkričio pradžioje ji buvo parinkta ir dalyvavo tos srities medicinos slaugių konferencijoje ir seminaruose, Washington, D. C. Semestro pradžioje ji įstojo į Illinois universiteto campus studijuoti paruošiamuosiuose medicinos mokslo kursuose, kartu dirbdama valdinėje narkotikų sanatorijoje, kurioje atpratinti jaunuoliai vartoti sveikatai kenksmingus narkotikus bei smulkalus. Nežiūrint darbo ir studijų, ji kartu su savo vyrų Klaudijumi Pumpučiu, žinomu elektros inžinieriu kontraktoriu, dalyvauja Lietuvos Vyčių ir kitose patriotinėse organizacijose bei jų darbuose.

— Vilhelmina Lapienė yra ALIAS Chicago sk. Moterų pagalbinio vieneto pirm. ir inžinierių suvažiavimo ekskursijų ir banketo koordinatore. Inžinierių suvažiavimo programa bus ekskursija į Balzeko muziejų ir Sears Tower. Be to, bus parodyti svarbesni Chicago meniniai paminklai, skulptūros, mozaika ir kt.

— Emilija Kielienė, Burbank, Ill., Lietuvos Dukterų D-jos Chicagoje pirmininkė, pergyvenusi 2-ąją bolševikų okupaciją, sutiko ir sveikino S. Kudirką draugijos bankete ir įteikė jam tos organizacijos dovaną 1,000 dolerių. D-jos valdybą sudaro: H. Žitkienė ir I. Kerelienė — vicepirm., H. Bagdonienė — ižd., P. Masilionienė — sekr., A. Maciuvienė — seniūnė, R. Smolinskienė — parengimų vadovė, E. Paketuriene — labdaros fondams, R. Bagdonienė — taip pat H. Žitkienė — socialiniams reikiams, E. Vilkinienė — ligo-niams, B. Kazlauskienė — namo administracijai, G. Talandienė — vajams, kun. dr. F. Gureckas — kapelionas. Draugijos skyriai yra įsteigti ir kituose miestuose.

— Lietuvos Kariuomenės minėjime, lapkričio 24 d. organizuotai dalyvaus Vytauto D. Šaulių rinktinė. Rinktinės šauliai, pageidaujami su uniformomis, prašomi rinktis 9:30 val. ryto Jaunimo centre. Minėjimą ruošia LKVS Ramovė Chicago skyrius.

— Algirdas Budreckas, Vladas Išganaitis, Petras Petrušaitis, Marijonas Šnapšys ir Alf. Valatkaitis sudaro komisiją peržiūrėti Lietuvos šaulių S-gos Tremtyje statuto nuostatas.

— Lietuvių Kariuomenės minėjime, lapkričio 24 d. organizuotai dalyvaus Vytauto D. Šaulių rinktinė. Rinktinės šauliai, pageidaujami su uniformomis, prašomi rinktis 9:30 val. ryto Jaunimo centre. Minėjimą ruošia LKVS Ramovė Chicago skyrius.

— Algirdas Budreckas, Vladas Išganaitis, Petras Petrušaitis, Marijonas Šnapšys ir Alf. Valatkaitis sudaro komisiją peržiūrėti Lietuvos šaulių S-gos Tremtyje statuto nuostatas.

— Algirdas Budreckas, Vladas Išganaitis, Petras Petrušaitis, Marijonas Šnapšys ir Alf. Valatkaitis sudaro komisiją peržiūrėti Lietuvos šaulių S-gos Tremtyje statuto nuostatas.

HELP WANTED — MALE

Darbininkų Reikia

DIE MAKERS

EXPERIENCED

For small Progressive Dies and Automated equipment. Top pay. 10 years experience required. Paid vacations, holidays, hospitalization and pension plan.

CERZEL TOOL & ENGINEERING CO., INC.
2740 So. 21st Ave.
BROADVIEW, ILL.
344-2891

STEADY FULL TIME

EMPLOYMENT

EXPERIENCED

MAINTENANCE MACHINIST

ALSO LAB TECHNICIAN TRAINEE. Many benefits — hospitalization, holidays, vacation, paid pension plan, etc.

Apply in person:

WILSON STEEL & WIRE COMPANY
4840 SOUTH WESTERN AVE.

HELP WANTED — FEMALE

Darbininkų Reikia

LIVE IN HOUSEKEEPER for family of 5 — Northbrook area. Duties are: some cooking, cleaning and able to drive. 5 day week. Own room, bath and TV. English necessary. References.

Top salary.
564-0551

HELP WANTED — MALE-FEMALE

Reikia Darbininkų ir Darbininkių

COOKS

FULL TIME

Excellent working conditions. To start immediately.

MCCORMICK PLACE
791-6102

BUSINESS CHANCES

Biznio Proges

ANTIQUÉ SHOP

Furniture, china, glassware, much miscellaneous.

Owner must sell, leaving area.

256-1793

969-3214 (evenings & weekends)

RENTING IN GENERAL

N u o s

MARQUETTE PARKE ISNUOMOJAMI du apstatyti kambariai blaiviam asmeniui. Privatus įėjimas. Telefonuoti HE 4-0349.

MARQUETTE PARKE ISNUOMOJAMAS miegamasis kambarys su virtuvės privilegijomis vyresnio amžiaus vyriui arba moteriai. Tel. 434-7174.

ISNUOMOJAMAS

3 KAMBARIŲ BUTAS

2-me aukšte suaugusiems už \$60. Yra šaldytuvai taip pat virimo ir šildymo krosnis. 5827 So. Claremont Ave. Galima matyti šeštadienį. Skambinti po 5 val. vak. Tel. 925-8626.

— Arch. Petras Bulika yra rengiamos inžinierių suvažiavimo programa darbų parodos koordinatoriumi. Bus išstatyti architekūriniai ir įvairūs moksliniai darbai.

— Arch. Petras Bulika yra rengiamos inžinierių suvažiavimo programa darbų parodos koordinatoriumi. Bus išstatyti architekūriniai ir įvairūs moksliniai darbai.

— Arch. Petras Bulika yra rengiamos inžinierių suvažiavimo programa darbų parodos koordinatoriumi. Bus išstatyti architekūriniai ir įvairūs moksliniai darbai.

— Arch. Petras Bulika yra rengiamos inžinierių suvažiavimo programa darbų parodos koordinatoriumi. Bus išstatyti architekūriniai ir įvairūs moksliniai darbai.

— Arch. Petras Bulika yra rengiamos inžinierių suvažiavimo programa darbų parodos koordinatoriumi. Bus išstatyti architekūriniai ir įvairūs moksliniai darbai.

— Arch. Petras Bulika yra rengiamos inžinierių suvažiavimo programa darbų parodos koordinatoriumi. Bus išstatyti architekūriniai ir įvairūs moksliniai darbai.

— Arch. Petras Bulika yra rengiamos inžinierių suvažiavimo programa darbų parodos koordinatoriumi. Bus išstatyti architekūriniai ir įvairūs moksliniai darbai.

— Arch. Petras Bulika yra rengiamos inžinierių suvažiavimo programa darbų parodos koordinatoriumi. Bus išstatyti architekūriniai ir įvairūs moksliniai darbai.

— Arch. Petras Bulika yra rengiamos inžinierių suvažiavimo programa darbų parodos koordinatoriumi. Bus išstatyti architekūriniai ir įvairūs moksliniai darbai.

— Arch. Petras Bulika yra rengiamos inžinierių suvažiavimo programa darbų parodos koordinatoriumi. Bus išstatyti architekūriniai ir įvairūs moksliniai darbai.

— Arch. Petras Bulika yra rengiamos inžinierių suvažiavimo programa darbų parodos koordinatoriumi. Bus išstatyti architekūriniai ir įvairūs moksliniai darbai.

— Arch. Petras Bulika yra rengiamos inžinierių suvažiavimo programa darbų parodos koordinatoriumi. Bus išstatyti architekūriniai ir įvairūs moksliniai darbai.

— Arch. Petras Bulika yra rengiamos inžinierių suvažiavimo programa darbų parodos koordinatoriumi. Bus išstatyti architekūriniai ir įvairūs moksliniai darbai.

— Arch. Petras Bulika yra rengiamos inžinierių suvažiavimo programa darbų parodos koordinatoriumi. Bus išstatyti architekūriniai ir įvairūs moksliniai darbai.

— Arch. Petras Bulika yra rengiamos inžinierių suvažiavimo programa darbų parodos koordinatoriumi. Bus išstatyti architekūriniai ir įvairūs moksliniai darbai.

— Arch. Petras Bulika yra rengiamos inžinierių suvažiavimo programa darbų parodos koordinatoriumi. Bus išstatyti architekūriniai ir įvairūs moksliniai darbai.

— Arch. Petras Bulika yra rengiamos inžinierių suvažiavimo programa darbų parodos koordinatoriumi. Bus išstatyti architekūriniai ir įvairūs moksliniai darbai.

— Arch. Petras Bulika yra rengiamos inžinierių suvažiavimo programa darbų parodos koordinatoriumi. Bus išstatyti architekūriniai ir įvairūs moksliniai darbai.

— Arch. Petras Bulika yra rengiamos inžinierių suvažiavimo programa darbų parodos koordinatoriumi. Bus išstatyti architekūriniai ir įvairūs moksliniai darbai.

— Arch. Petras Bulika yra rengiamos inžinierių suvažiavimo programa darbų parodos koordinatoriumi. Bus išstatyti architekūriniai ir įvairūs moksliniai darbai.

— Arch. Petras Bulika yra rengiamos inžinierių suvažiavimo programa darbų parodos koordinatoriumi. Bus išstatyti architekūriniai ir įvairūs moksliniai darbai.

— Arch. Petras Bulika yra rengiamos inžinierių suvažiavimo programa darbų parodos koordinatoriumi. Bus išstatyti architekūriniai ir įvairūs moksliniai darbai.

— Arch. Petras Bulika yra rengiamos inžinierių suvažiavimo programa darbų parodos koordinatoriumi. Bus išstatyti architekūriniai ir įvairūs moksliniai darbai.

— Arch. Petras Bulika yra rengiamos inžinierių suvažiavimo programa darbų parodos koordinatoriumi. Bus išstatyti architekūriniai ir įvairūs moksliniai darbai.

— Arch. Petras Bulika yra rengiamos inžinierių suvažiavimo programa darbų parodos koordinatoriumi. Bus išstatyti architekūriniai ir įvairūs moksliniai darbai.

— Arch. Petras Bulika yra rengiamos inžinierių suvažiavimo programa darbų parodos koordinatoriumi. Bus išstatyti architekūriniai ir įvairūs moksliniai darbai.

— Arch. Petras Bulika yra rengiamos inžinierių suvažiavimo programa darbų parodos koordinatoriumi. Bus išstatyti architekūriniai ir įvairūs moksliniai darbai.

— Arch. Petras Bulika yra rengiamos inžinierių suvažiavimo programa darbų parodos koordinatoriumi. Bus išstatyti architekūriniai ir įvairūs moksliniai darbai.

— Arch. Petras Bulika yra rengiamos inžinierių suvažiavimo programa darbų parodos koordinatoriumi. Bus išstatyti architekūriniai ir įvairūs moksliniai darbai.

— Arch. Petras Bulika yra rengiamos inžinierių suvažiavimo programa darbų parodos koordinatoriumi. Bus išstatyti architekūriniai ir įvairūs moksliniai darbai.

— Arch. Petras Bulika yra rengiamos inžinierių suvažiavimo programa darbų parodos koordinatoriumi. Bus išstatyti architekūriniai ir įvairūs moksliniai darbai.

— Arch. Petras Bulika yra rengiamos inžinierių suvažiavimo programa darbų parodos koordinatoriumi. Bus išstatyti architekūriniai ir įvairūs moksliniai darbai.

— Arch. Petras Bulika yra rengiamos inžinierių suvažiavimo programa darbų parodos koordinatoriumi. Bus išstatyti architekūriniai ir įvairūs moksliniai darbai.

— Arch. Petras Bulika yra rengiamos inžinierių suvažiavimo programa darbų parodos koordinatoriumi. Bus išstatyti architekūriniai ir įvairūs moksliniai darbai.

REAL ESTATE

REAL ESTATE FOR SALE

Namai, Zemė — Pardavimui

REAL ESTATE FOR SALE

Namai, Zemė — Pardavimui

PASKOLOS PERKANT NAMUS, DAROMOS ILGIEMS TERMINAMS IR ZEMAIS NUOSIMČIAIS MENESINIAIS ISSIMOKEJIMAMS

DEL VISŲ INFORMACIJŲ, KREIPKITES Į

MUTUAL FEDERAL SAVINGS

PETRAS KAZANAUSKAS, Prezidentas

2212 W. Cermak Road Chicago, Ill. Virginia 7-7747

BUTŲ NUOMAVIMAS

NAMŲ PIRKIMAS - PARDAVIMAS - VALDYMAS - NOTARIATAS - VERTIMAI

VISŲ RŪŠIŲ DRAUDIMO AGENTŲRA

J. BACEVIČIUS — BELL REALTY

INCOME TAX SERVICE

6455 So. Kedzie Ave. — 778-2233

DIDELIS SKLYPAS, 5 kamb. būgalo, 63 ir Whipple. Retas pirkinybė nebrangiai.

2 PO 6 SU 3 MIEGAMAIS. Svarus, geras, teisinga kaina, Marquette Parke. Puiki progą lietuviai.

4 PO 5 ANT 40' sklypo Marquette Parke apyl. Naujas šildymas. Reikia sutvarkyti palikimą.

PENKTI BUTAI IR 2 BIZNIO PATALPOS. Gražus namas Marquette Parke centre. Palikimas — reikia skubiai parduoti.

ŠIMAITIS REALTY

Tel. 436-7878

2951 W. 63rd St. (prie Sacramento)

HOT SPRINGS, ARKANSAS

LOYD REAL ESTATE

624 PARK AVE., 501 — 623-4446

Retirement Homes in the middle twenties and up. Views include mountains, valleys and lakes.

Some close to everything.

BY OWNER

Income property. 2 flat near 57th and Western. 6 rooms each. Garage. Mid. 20's. Tel. 278-9459.

— J. Gradinsko, elektronikos parduotuvėje yra visokių televizijos aparatų, spalvota ir juoda baltai, nuo mažyčių 12 inčų ligi didžiausių 25 inčų. Visi jie yra parduotuvėje, ne kataloguose. Galima išmėginti, palyginti ir žinoma, specialisto techniko patarimą gauti. Adr.: 2512 W. 47th St., Chicago, Ill., tel. FR 6-1998. Atid. 9—6; pirm. ir ketv. 12—9. Sekm ir treč. užd. (Pr).

— J. Gradinsko, elektronikos parduotuvėje yra visokių televizijos aparatų, spalvota ir juoda baltai, nuo mažyčių 12 inčų ligi didžiausių 25 inčų. Visi jie yra parduotuvėje, ne kataloguose. Galima išmėginti, palyginti ir žinoma, specialisto techniko patarimą gauti. Adr.: 2512 W. 47th St., Chicago, Ill., tel. FR 6-1998. Atid. 9—6; pirm. ir ketv. 12—9. Sekm ir treč. užd. (Pr).

— J. Gradinsko, elektronikos parduotuvėje yra visokių televizijos aparatų, spalvota ir juoda baltai, nuo mažyčių 12 inčų ligi didžiausių 25 inčų. Visi jie yra parduotuvėje, ne kataloguose. Galima išmėginti, palyginti ir žinoma, specialisto techniko patarimą gauti. Adr.: 2512 W. 47th St., Chicago, Ill., tel. FR 6-1998. Atid. 9—6; pirm. ir ketv. 12—9. Sekm ir treč. užd. (Pr).

— J. Gradinsko, elektronikos parduotuvėje yra visokių televizijos aparatų, spalvota ir juoda baltai, nuo mažyčių 12 inčų ligi didžiausių 25 inčų. Visi jie yra parduotuvėje, ne kataloguose. Galima išmėginti, palyginti ir žinoma, specialisto techniko patarimą gauti. Adr.: 2512 W. 47th St., Chicago, Ill., tel. FR 6-1998. Atid. 9—6; pirm. ir ketv. 12—9. Sekm ir treč. užd. (Pr).

— J. Gradinsko, elektronikos parduotuvėje yra visokių televizijos aparatų, spalvota ir juoda baltai, nuo mažyčių 12 inčų ligi didžiausių 25 inčų. Visi jie yra parduotuvėje, ne kataloguose. Galima išmėginti, palyginti ir žinoma, specialisto techniko patarimą gauti. Adr.: 2512 W. 47th St., Chicago, Ill., tel. FR 6-1998. Atid. 9—6; pirm. ir ketv. 12—9. Sekm ir treč. užd. (Pr).

— J. Gradinsko, elektronikos parduotuvėje yra visokių televizijos aparatų, spalvota ir juoda baltai, nuo mažyčių 12 inčų ligi didžiausių 25 inčų. Visi jie yra parduotuvėje, ne kataloguose. Galima išmėginti, palyginti ir žinoma, specialisto techniko patarimą gauti. Adr.: 2512 W. 47th St., Chicago, Ill., tel. FR 6-1998. Atid. 9—6; pirm. ir ketv. 12—9. Sekm ir treč. užd. (Pr).

— J. Gradinsko, elektronikos parduotuvėje yra visokių televizijos aparatų, spalvota ir juoda baltai, nuo mažyčių 12 inčų ligi didžiausių 25 inčų. Visi jie yra parduotuvėje, ne kataloguose. Galima išmėginti, palyginti ir žinoma, specialisto techniko patarimą gauti. Adr.: 2512 W. 47th St., Chicago, Ill., tel. FR 6-1998. Atid. 9—6; pirm. ir ketv. 12—9. Sekm ir treč. užd. (Pr).

— J. Gradinsko, elektronikos parduotuvėje yra visokių televizijos aparatų, spalvota ir juoda baltai, nuo mažyčių 12 inčų ligi didžiausių 25 inčų. Visi jie yra parduotuvėje, ne kataloguose. Galima išmėginti, palyginti ir žinoma, specialisto techniko patarimą gauti. Adr.: 2512 W. 47th St., Chicago, Ill., tel. FR 6-1998. Atid. 9—6; pirm. ir ketv. 12—9. Sekm ir treč. užd. (Pr).

— J. Gradinsko, elektronikos parduotuvėje yra visokių televizijos aparatų, spalvota ir juoda baltai, nuo mažyčių 12 inčų ligi didžiausių 25 inčų. Visi jie yra parduotuvėje, ne kataloguose. Galima išmėginti, palyginti ir žinoma, specialisto techniko patarimą gauti. Adr.: 2512 W. 47th St., Chicago, Ill., tel. FR 6-1998. Atid. 9—6; pirm. ir ketv. 12—9. Sekm ir treč. užd. (Pr).

— J. Gradinsko, elektronikos parduotuvėje yra visokių televizijos aparatų, spalvota ir juoda baltai, nuo mažyčių 12 inčų ligi didžiausių 25 inčų. Visi jie yra parduotuvėje, ne kataloguose. Galima išmėginti, palyginti ir žinoma, specialisto techniko patarimą gauti. Adr.: 2512 W. 47th St., Chicago, Ill., tel. FR 6-1998. Atid. 9—6; pirm. ir ketv. 12—9. Sekm ir treč. užd. (Pr).

— J. Gradinsko, elektronikos parduotuvėje yra visokių televizijos aparatų, spalvota ir juoda baltai, nuo mažyčių 12 inčų ligi didžiausių 25 inčų. Visi jie yra parduotuvėje, ne kataloguose. Galima išmėginti, palyginti ir žinoma, specialisto techniko patarimą gauti. Adr.: 2512 W. 47th St., Chicago, Ill., tel. FR 6-1998. Atid. 9—6; pirm. ir ketv. 12—9. Sekm ir treč. užd. (Pr).

— J. Gradinsko, elektronikos parduotuvėje yra visokių televizijos aparatų, spalvota ir juoda baltai, nuo mažyčių 12 inčų ligi didžiausių 25 inčų. Visi jie yra parduotuvėje, ne kataloguose. Galima išmėginti, palyginti ir žinoma, specialisto techniko patarimą gauti. Adr.: 2512 W. 47th St., Chicago, Ill., tel. FR 6-1998. Atid. 9—6; pirm. ir ketv. 12—9. Sekm ir treč. užd. (Pr).

— J. Gradins